

NObreath[®]

Συσκευή FeNO (Εκπνεόμενο κλασματικό μονοξείδιο του αζώτου) οκσιδ (FeNO)

Εγχειρίδιο Χρήσης



CE
2797

*Βοηθά στη διάγνωση και διαχείριση του άσθματος,
μία ανάσα κάθε φορά.*

Ορισμοί

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ: υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη της συσκευής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: χρησιμοποιείται για να επιστήσει την προσοχή σε σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να τηρούνται κατά τη χρήση.

Σημαντικές πληροφορίες/υπομνήσεις

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η Bedfont® συλλέγει μόνο τεχνικά δεδομένα και όχι δεδομένα ασθενών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το NObreath® πρέπει να φορτιστεί για τουλάχιστον 24 ώρες πριν από την πρώτη χρήση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το προεπιλεγμένο PIN για το NObreath® είναι 0000. Η Bedfont® συνιστά να αλλάξετε αυτό το PIN κατά την εγκατάσταση και τη ρύθμιση της συσκευής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αλκοόλη ή καθαριστικά που περιέχουν αλκοόλη ή άλλους οργανικούς διαλύτες, καθώς οι ατμοί αυτοί θα προκαλέσουν βλάβη στον ηλεκτροχημικό αισθητήρα στο εσωτερικό του.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε καμία περίπτωση η συσκευή δεν πρέπει να βυθίζεται ή να βρέχεται με υγρό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα τεστ αναπνοής πρέπει να διεξάγονται μόνο με εξαρτήματα Bedfont®. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθούν εσφαλμένες ενδείξεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα επιστόμια προορίζονται μόνο για χρήση από έναν ασθενή και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για το πολύ 10 τεστ ανά δοκιμασία αναπνοής. Περαιτέρω επαναχρησιμοποίηση μπορεί να προκαλέσει εσφαλμένες μετρήσεις και να αυξήσει τον κίνδυνο διασταυρούμενης μόλυνσης. Το επιστόμιο πρέπει να απορρίπτεται μετά τη χρήση, σύμφωνα με τις τοπικές οδηγίες απόρριψης αποβλήτων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι ασθενείς θα πρέπει να εκπνέουν για τη διάρκεια του χρόνου που υποδεικνύει η συσκευή κατά τη διάρκεια ενός τεστ αναπνοής. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθούν εσφαλμένες ενδείξεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να διασφαλιστεί ότι το δείγμα αναπνοής λαμβάνεται με το σωστό ρυθμό ροής, η συσκευή πρέπει να κρατείται όρθια ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της δοκιμής αναπνοής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην μπλοκάρετε τις οπές εξαερισμού της συσκευής ανά πάσα στιγμή. Το μπλοκάρισμα των οπών εξαερισμού μπορεί να προκαλέσει εσφαλμένες ενδείξεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην επιτρέπετε τη χρήση του NObreath® εντός 60 λεπτών από τα ακόλουθα:

- Άσκηση
- Κάπνισμα
- Φαγητό
- Ποτό, συμπεριλαμβανομένου του αλκοόλ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο ασθενής δεν εισπνέει μέσω του επιστόμιου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο ασθενής δεν εκπνέει πέρα από τα όρια της φυσικής του ικανότητας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο ασθενής χρησιμοποιεί επιστόμιο μίας χρήσης για ασθενών την εκτέλεση τεστ αναπνοής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η θύρα USB πρέπει να χρησιμοποιείται για τη φόρτιση της συσκευής NObreath®, αυτό πρέπει να γίνεται μέσω του παρεχόμενου καλωδίου USB και μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τη μεταφορά κρυπτογραφημένων δεδομένων ασθενούς από και προς το λογισμικό υπολογιστή FeNOchart™. Η συσκευή NObreath® δεν προορίζεται να συνδεθεί σε ασύρματους προσαρμογείς ή σε οποιονδήποτε άλλο USB Host.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή χρησιμοποιείται εντός των αναφερόμενων ορίων θερμοκρασίας και υγρασίας λειτουργίας. Η θερμοκρασία λειτουργίας είναι 15 - 30°C. Η υγρασία λειτουργίας είναι 20 - 80% σχετική υγρασία (χωρίς συμπύκνωση).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο φορητός και κινητός εξοπλισμός επικοινωνιών με ραδιοσυχνότητες μπορεί να επηρεάσει το NObreath®.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ένας πολύ καλός τρόπος για να διατηρείτε το NObreath® φορτισμένο όταν δεν το χρησιμοποιείτε είναι να χρησιμοποιήσετε το σταθμό σύνδεσης που περιλαμβάνεται. Αυτός μπορεί να συνδεθεί μέσω του προ-εγκεκριμένου προσαρμογέα δικτύου που παρέχεται ή να συνδεθεί σε μια λειτουργική θύρα USB, για να διασφαλιστεί ότι το NObreath® έχει φόρτιση για όταν το χρειάζεστε. Όταν συνδέετε τον προ-εγκεκριμένο προσαρμογέα δικτύου από το σταθμό σύνδεσης στο ηλεκτρικό δίκτυο, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένος σε σημείο δικτύου που είναι ασφαλές και εύκολα προσβάσιμο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο καθαριστής μονοξειδίου του αζώτου περιέχει υπερμαγγανικό κάλιο και δεν πρέπει να παραβιάζεται ή να εκτίθεται στο δέρμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο καθαριστής μονοξειδίου του αζώτου περιέχει υπερμαγγανικό κάλιο και θα πρέπει να απορρίπτεται ως επικίνδυνο απόβλητο σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς διάθεσης αποβλήτων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο ασθενής εισπνέει από το στόμα, πριν εκπνεύσει από το επιστόμιο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η Bedfont® συμβουλεύει τη μηνιαία φόρτιση του NObreath® για να διασφαλιστεί ότι τα δεδομένα βαθμονόμησης δεν χάνονται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν επιλέγετε ένα εξάρτημα για τη συσκευή NObreath®, σας ενημερώνουμε ότι ένα εξάρτημα που δεν συνιστάται από την Bedfont® μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια απόδοσης και βλάβη της συσκευής NObreath®. Η εγγύηση του προϊόντος δεν καλύπτει αστοχία του προϊόντος ή ζημιά που προκύπτει από τη χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον έλεγχο των λοιμώξεων, ανατρέξτε στις οδηγίες της Bedfont® για τον έλεγχο των λοιμώξεων και τη συντήρηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε τον εξοπλισμό με οποιονδήποτε τρόπο ή να χρησιμοποιήσετε εξαρτήματα που δεν καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Οποιαδήποτε απόπειρα θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση και ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την ασφαλή λειτουργία της συσκευής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα χαρακτηριστικά ΕΚΠΟΜΠΗΣ αυτού του εξοπλισμού τον καθιστούν κατάλληλο για χρήση σε βιομηχανικούς χώρους και νοσοκομεία (CISPR 11 κατηγορία A). Εάν χρησιμοποιηθεί σε οικιακό περιβάλλον (για το οποίο απαιτείται συνήθως η κατηγορία B του CISPR 11), ο εξοπλισμός αυτός ενδέχεται να μην προσφέρει επαρκή προστασία στις υπηρεσίες επικοινωνίας ραδιοσυχνότητας. Ο χρήστης ενδέχεται να χρειαστεί να λάβει μέτρα μετριασμού, όπως η μετεγκατάσταση ή ο επαναπροσανατολισμός του εξοπλισμού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η Bedfont® θα διαθέσει, κατόπιν αιτήματος, εκπαίδευση σέρβις σε κατάλληλα καταρτισμένο προσωπικό.

Περιεχόμενα

Ορισμοί	1
Σημαντικές πληροφορίες/υπομνήσεις	1
Εισαγωγή.....	5
Συμμόρφωση	5
Προβλεπόμενη χρήση.....	5
Αντενδείξεις	6
Εξαρτήματα και παρελκόμενα.....	6
Διάταξη οργάνων	7
Εγκατάσταση και ρύθμιση.....	8
Περιβάλλον χρήστη	11
Λειτουργία επίδειξης.....	12
Εκτέλεση τεστ αναπνοής	15
Προφίλ ασθενών.....	18
Συντήρηση.....	22
Ρυθμίσεις	27
Επαναφορά δεδομένων.....	36
Κυβερνοασφάλεια	38
Τεχνικές προδιαγραφές.....	39
Χρήση του NObreath® με το FeNOchart™.....	40
Επεξήγηση Κουμπιών	40
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	41
Γλωσσάριο συμβόλων και πληροφοριών ασφαλείας.....	51
Ασύρματο.....	54
Εκπομπές.....	56
Ανοχή	57
Εγγύηση	59
Επιστροφές	59
Υπεύθυνος κατασκευαστής και επαφές.....	60

Εισαγωγή

Το Εγχειρίδιο Χρήσης παρέχει οδηγίες σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας της συσκευής NObreath® FeNO και των εξαρτημάτων της. Περιέχει σχετικές πληροφορίες σχετικά με τη συσκευή, τις χρήσεις της και τη φροντίδα της, συμπεριλαμβανομένων οδηγιών βήμα προς βήμα με εικόνες και απεικονίσεις.

Συμμόρφωση

Το NObreath® φέρει σήμανση CE σύμφωνα με την οδηγία 93/42/ΕΟΚ για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα.

Το NObreath® συμμορφώνεται με την οδηγία RoHS.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση του NObreath®, ανατρέξτε στην ενότητα «Πληροφορίες ασφαλείας» του παρόντος εγχειριδίου.

Προβλεπόμενη χρήση

Το NObreath® είναι μια φορητή, μη επεμβατική συσκευή για τη μέτρηση του εκπνεόμενου κλασματικού μονοξειδίου του αζώτου (FeNO) στην ανθρώπινη αναπνοή. Η παραγωγή του μονοξειδίου του αζώτου βρίσκεται συχνά αυξημένη σε φλεγμονώδεις καταστάσεις όπως το άσθμα. Η μέτρηση του FeNO με το NObreath® είναι μια μέθοδος για τη μέτρηση της μείωσης της συγκέντρωσης του FeNO σε ασθενείς με άσθμα που συχνά συμβαίνει μετά από θεραπεία με αντιφλεγμονώδη φαρμακολογική θεραπεία, ως ένδειξη του θεραπευτικού αποτελέσματος σε ασθενείς με αυξημένα επίπεδα FeNO.

Η κλασματική συγκέντρωση μονοξειδίου του αζώτου στην εκπνεόμενη αναπνοή (FeNO), μπορεί να μετρηθεί με το NObreath® σύμφωνα με τις οδηγίες για τη μέτρηση του μονοξειδίου του αζώτου που έχει θεσπιστεί από την Αμερικανική Εταιρεία Θώρακος (American Thoracic Society).

Το NObreath® προορίζεται για παιδιά 7 - 17 ετών και ενήλικες 18 ετών και άνω. Η λειτουργία τεστ 12 δευτερολέπτων του NObreath® προορίζεται για ηλικίες 7 ετών και άνω.

Η λειτουργία τεστ 10 δευτερολέπτων του NObreath® προορίζεται μόνο για ηλικίες 7-10 ετών που δεν μπορούν να ολοκληρώσουν με επιτυχία το τεστ των 12 δευτερολέπτων.

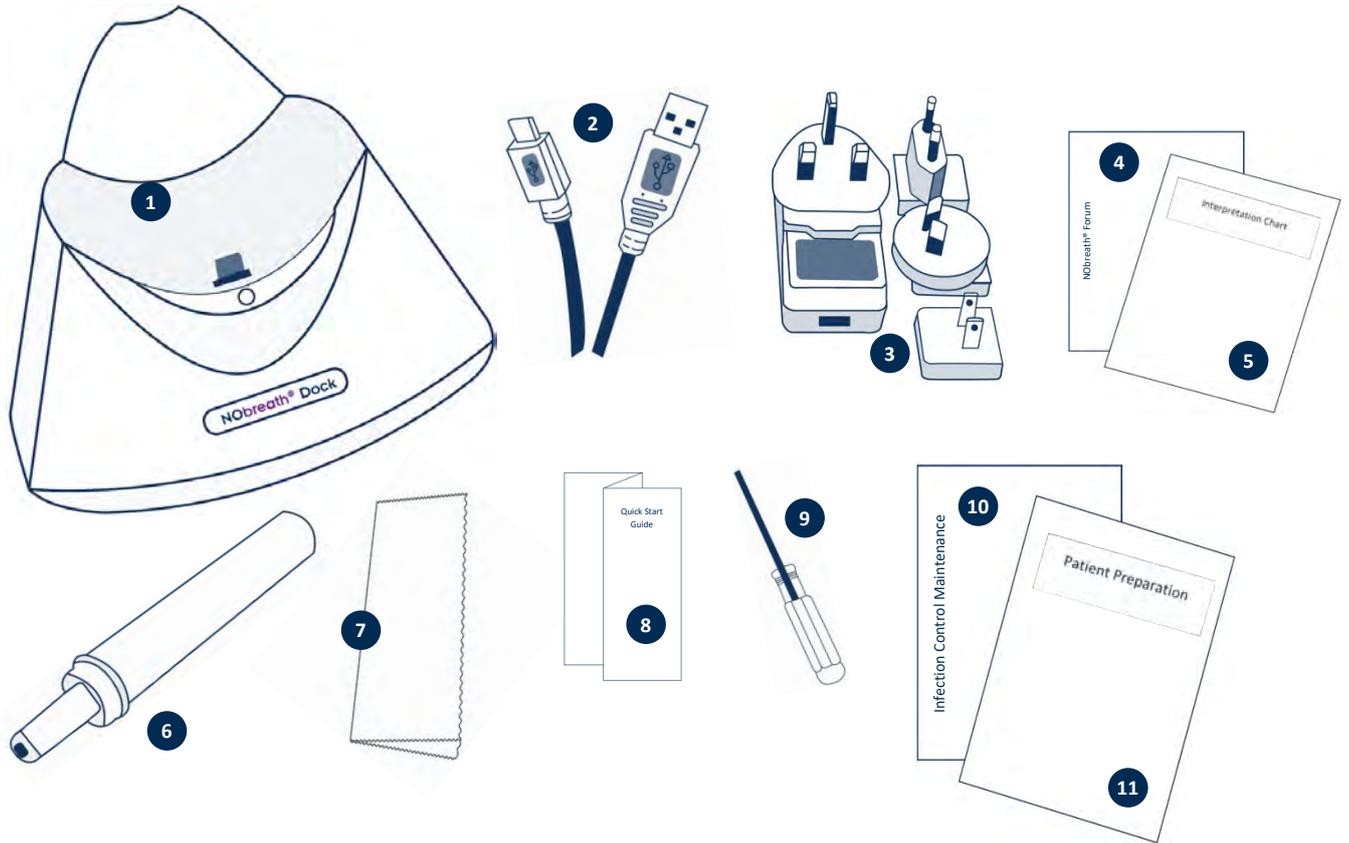
Οι μετρήσεις FeNO παρέχουν στον ιατρό μέσα αξιολόγησης της ανταπόκρισης ενός ασθενούς με άσθμα στην αντιφλεγμονώδη θεραπεία, ως συμπλήρωμα των καθιερωμένων κλινικών και εργαστηριακών αξιολογήσεων στο άσθμα. Το NObreath® δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε βρέφη ή σε παιδιά κάτω των 7 ετών, καθώς η μέτρηση απαιτεί τη συνεργασία του ασθενούς.

Το NObreath® δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στην εντατική φροντίδα, στην επείγουσα φροντίδα ή στην αναισθησιολογία.

Αντενδείξεις

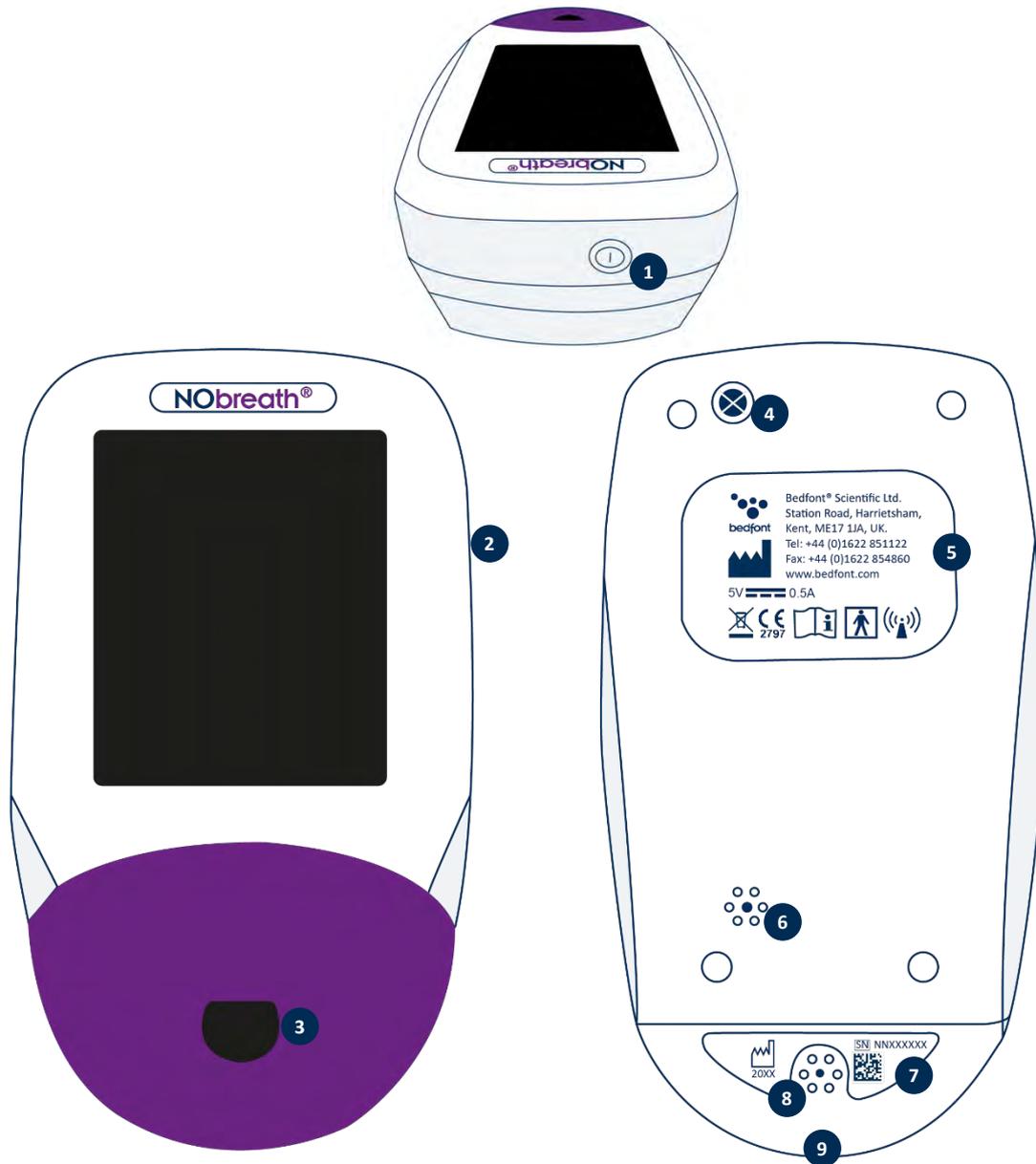
Δεν υπάρχουν γνωστές αντενδείξεις.

Εξαρτήματα και παρελκόμενα



- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. NObreath® Dock 2. Καλώδιο USB 1,8 m 3. Βύσμα τροφοδοσίας και προσαρμογείς γενικής χρήσης 4. Πληροφορίες για το φόρουμ NObreath® 5. Γράφημα ερμηνείας 6. Επιστόμιο NObreath® | <ol style="list-style-type: none"> 7. Πανί μικροϊνών 8. Οδηγός γρήγορης εκκίνησης 9. Κατσαβίδι 10. Οδηγίες συντήρησης για τον έλεγχο λοιμώξεων 11. Προετοιμασία ασθενούς |
|---|---|

Διάταξη οργάνων



1. Διακόπτης ON/OFF
2. Οθόνη αφής
3. Άνοιγμα επιστομίου
4. Βίδα

5. Ετικέτα κατασκευαστή
6. Οπή εξαερισμού
7. Σειριακή ετικέτα
8. Οπή εξαερισμού
9. Θύρα USB

Εγκατάσταση και ρύθμιση

Κατά την εγκατάσταση του NObreath[®], βεβαιωθείτε ότι η συσκευασία περιέχει όλα τα εξαρτήματα που περιγράφονται λεπτομερώς στην ενότητα «Εξαρτήματα και παρελκόμενα» του παρόντος εγχειριδίου. Φυλάξτε το παρεχόμενο κατσαβίδι για μελλοντικές ανάγκες συντήρησης. Το NObreath[®] πρέπει να φορτιστεί για 24 ώρες πριν από την πρώτη χρήση. Αφαιρέστε την πλαστική μεμβράνη από την οθόνη και ακολουθήστε τα επόμενα βήματα για τη φόρτιση του NObreath[®] παρακάτω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το NObreath[®] δεν πρέπει να λειτουργεί σε περιβάλλον εκτός των ορίων θερμοκρασίας ή υγρασίας που αναφέρονται στις τεχνικές προδιαγραφές.

Το προεπιλεγμένο PIN είναι 0000. Συνιστάται έντονα να το αλλάξετε πριν από την πρώτη χρήση – ανατρέξτε στην ενότητα «Αλλαγή PIN» του παρόντος εγχειριδίου για οδηγίες.

Όταν επιλέγετε ένα εξάρτημα για τη συσκευή NObreath[®], σας ενημερώνουμε ότι ένα εξάρτημα που δεν συνιστάται από την Bedfont[®] μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια απόδοσης και βλάβη της συσκευής NObreath[®]. Η εγγύηση του προϊόντος δεν καλύπτει αστοχία του προϊόντος ή ζημιά που προκύπτει από τη χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων.

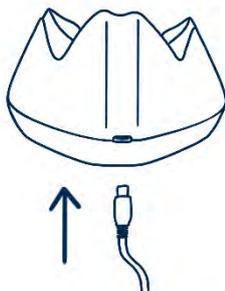
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα επιστόμια προορίζονται μόνο για χρήση από έναν ασθενή και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για το πολύ 10 τεστ ανά δοκιμασία αναπνοής. Περαιτέρω επαναχρησιμοποίηση μπορεί να προκαλέσει εσφαλμένες μετρήσεις και να αυξήσει τον κίνδυνο διασταυρούμενης μόλυνσης. Το επιστόμιο πρέπει να απορρίπτεται μετά τη χρήση, σύμφωνα με τις τοπικές οδηγίες απόρριψης αποβλήτων.

Τρόπος φόρτισης του NObreath[®]

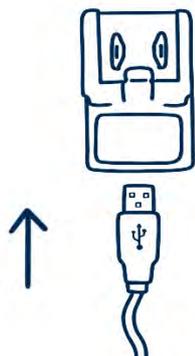
Η συσκευή NObreath[®] FeNO συνοδεύεται από μια βάση σύνδεσης και ένα καλώδιο φόρτισης για να έχετε τη συσκευή ανά χείρας και πλήρως φορτισμένη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το NObreath[®] πρέπει να φορτιστεί για τουλάχιστον 24 ώρες πριν από την πρώτη χρήση.

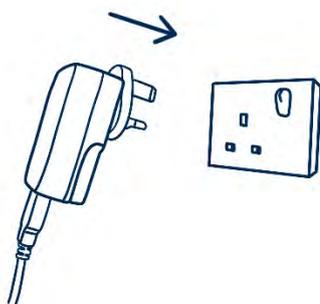
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αποτελεί βέλτιστη πρακτική να μην αφήνετε την μπαταρία να αποφορτιστεί. Εάν το NObreath[®] δεν ενεργοποιείται ή εμφανίζει το σύμβολο της μπαταρίας στην τελευταία γραμμή φόρτισης, το NObreath[®] πρέπει να φορτιστεί για 24 ώρες πριν από τη χρήση.



Για να φορτίσετε το NObreath[®], βεβαιωθείτε πρώτα ότι το παρεχόμενο καλώδιο micro USB είναι συνδεδεμένο στη βάση σύνδεσης.

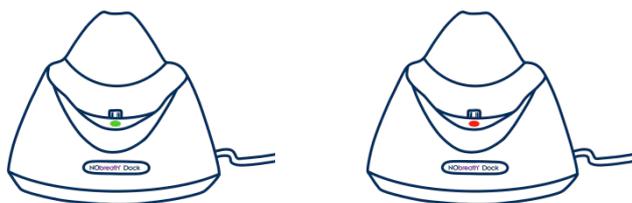


Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου micro USB στον προ-εγκεκριμένο προσαρμογέα δικτύου που παρέχεται, χρησιμοποιώντας τον κατάλληλο προσαρμογέα γενικής χρήσης.

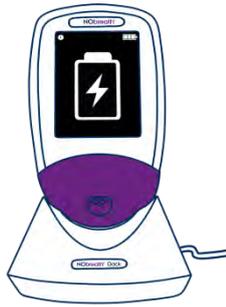


Συνδέστε το προ-εγκεκριμένο βύσμα τροφοδοσίας στο ηλεκτρικό δίκτυο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν συνδέετε τον προ-εγκεκριμένο προσαρμογέα δικτύου από το σταθμό σύνδεσης στο ηλεκτρικό δίκτυο, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένος σε σημείο δικτύου που είναι ασφαλές και εύκολα προσβάσιμο.



Όταν λάβει ρεύμα, η λυχνία LED στο Dock θα ανάψει με πράσινο χρώμα και το NObreath® μπορεί να τοποθετηθεί στο Dock για φόρτιση. Εάν η λυχνία LED ανάψει με κόκκινο χρώμα, ανατρέξτε στην ενότητα «Αντιμετώπιση προβλημάτων».

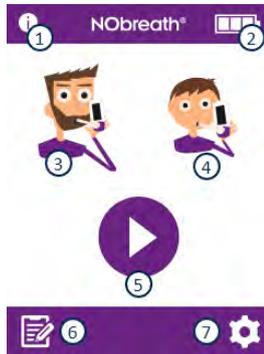


Τοποθετήστε τη συσκευή NObreath® στο Dock. Η οθόνη θα υποδεικνύει ότι η συσκευή φορτίζει αν είναι απενεργοποιημένη.



Εναλλακτικά, η συσκευή NObreath® FeNO μπορεί να φορτιστεί συνδέοντας το παρεχόμενο καλώδιο micro USB απευθείας στο NObreath®. Αυτό μπορεί στη συνέχεια να συνδεθεί είτε στον προεγκεκριμένο προσαρμογέα τροφοδοσίας είτε σε μια θύρα USB του υπολογιστή.

Περιβάλλον χρήστη



Αρχική οθόνη

1. Κουμπί πληροφοριών
2. Κατάσταση μπαταρίας
3. Τεστ αναπνοής για ενήλικες
4. Τεστ αναπνοής για παιδιά
5. Λειτουργία επίδειξης
6. Προφίλ ασθενών
7. Ρυθμίσεις

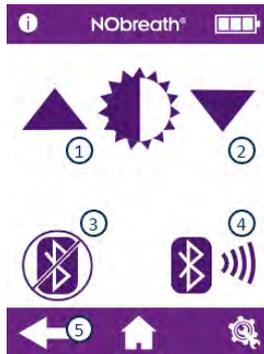


Η οθόνη πληροφοριών εμφανίζει πληροφορίες σχετικά με τη συσκευή και τον αισθητήρα.



Μενού ρυθμίσεων Σελίδα 1

1. Επιλογές ημερομηνίας και ώρας
2. Αρχείο καταγραφής τεστ
3. Αλλαγή αριθμού PIN
4. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση χρήσης PIN
5. Αλλαγή στυλ μετρητή ροής
6. Έναρξη τεστ ατμοσφαιρικού αέρα
7. Περιοχή σέρβις
8. Κουμπί Home
9. Μετάβαση στο Μενού ρυθμίσεων Σελίδα 2



Μενού ρυθμίσεων Σελίδα 2

1. Αύξηση φωτεινότητας της οθόνης
2. Μείωση φωτεινότητας της οθόνης
3. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση Bluetooth®
4. PIN σύζευξης Bluetooth®
5. Μετάβαση στο Μενού ρυθμίσεων Σελίδα 1

Λειτουργία επίδειξης



Το NObreath® διαθέτει ενσωματωμένο βίντεο επίδειξης της διαδικασίας του τεστ αναπνοής. Συνιστάται να παρακολουθήσετε αυτό το βίντεο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά. Αυτή η επίδειξη μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να εξηγήσει στους ασθενείς πώς θα εκτελεστεί το τεστ, πριν από τη διενέργειά του.

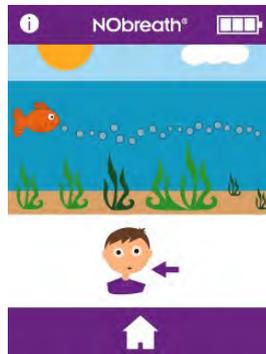
Πατήστε το εικονίδιο επίδειξης για να ξεκινήσετε.



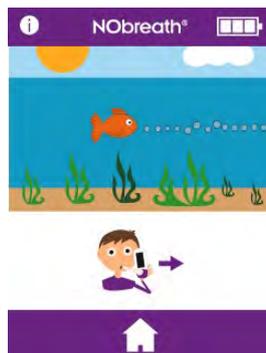
Επιλέξτε έναν ασθενή, είτε ενήλικα είτε παιδί.



Η οθόνη μηδενισμού θα εμφανιστεί για λίγο όπως σε ένα πραγματικό τεστ.



Μια επίδειξη θα εκτελέσει τη διαδικασία του τεστ αναπνοής.



Θα παρουσιαστεί ολόκληρο το τεστ, αλλά με επιταχυνόμενη ταχύτητα.



Θα επιδειχθεί μόνο ένα επιτυχές τεστ.



Μόλις εμφανιστεί το αποτέλεσμα, η επίδειξη ολοκληρώνεται.

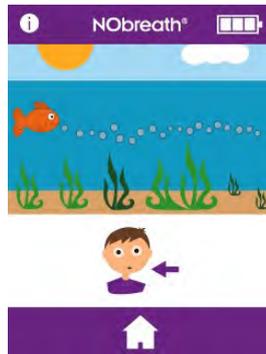
Πατήστε το εικονίδιο Home για να επιστρέψετε στην αρχική οθόνη.

Εκτέλεση τεστ αναπνοής



Ανοίξτε και τοποθετήστε ένα νέο επιστόμιο στη συσκευή NObreath®.

Για να ξεκινήσετε ένα τεστ αναπνοής, επιλέξτε έναν ασθενή, είτε ενήλικα είτε παιδί.

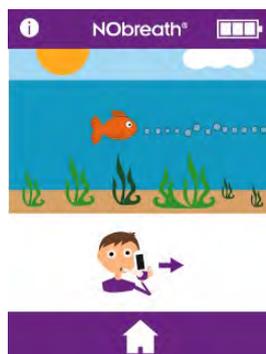


Όπως σας υποδεικνύεται στην οθόνη, πάρτε μια βαθιά ανάσα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην εισπνέετε μέσα από το επιστόμιο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο ασθενής εισπνέει από το στόμα, πριν εκπνεύσει από το επιστόμιο.

Πατήστε το κουμπί Home ανά πάσα στιγμή για να ακυρώσετε το τεστ αναπνοής.



Όταν εμφανιστεί το εικονίδιο εκπνοής, κρατήστε τη συσκευή σε όρθια θέση και φυσήξτε απαλά στο επιστόμιο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εξαερισμού δεν είναι καλυμμένες.

Ο χρόνος εκπνοής διαρκεί περίπου 12 δευτερόλεπτα για έναν ενήλικα και 10 δευτερόλεπτα για ένα παιδί.

Ο μετρητής ροής στην οθόνη θα καθοδηγήσει τον ασθενή σχετικά με τον ρυθμό εκπνοής:



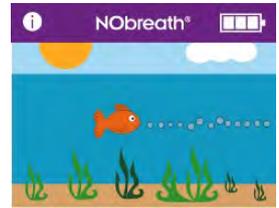
Κρατήστε το αυτοκίνητο στη μέση του δρόμου.



Κρατήστε τον επιλογέα στην πράσινη περιοχή.



Κρατήστε το αυτοκίνητο στη μέση του δρόμου.



Ακολουθήστε τις φυσαλίδες.



Ένα πράσινο tik στην οθόνη υποδεικνύει μια επιτυχημένη δοκιμή.



10
ppb NO

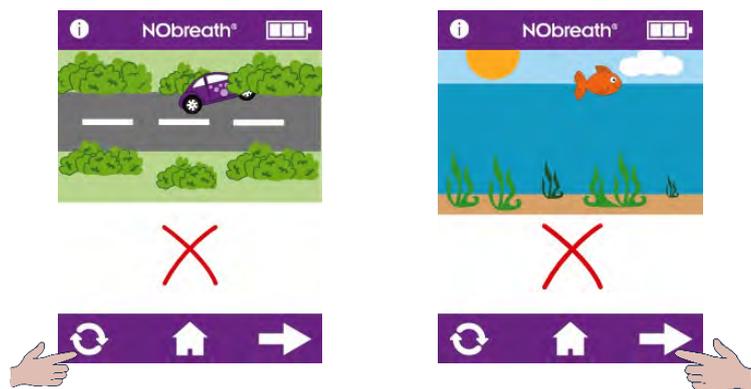


10
ppb NO



Στη συνέχεια, τα αποτελέσματα θα εμφανίζονται στην οθόνη σε ppb.

Επιστρέψτε στην αρχική οθόνη πατώντας το κουμπί Home ή αποθηκεύστε το αποτέλεσμα σε ένα προφίλ ασθενή.



Εάν ο ασθενής εκπνεύσει εκτός των οδηγιών εκπνοής, θα προκληθεί ηχητικό σήμα από τον έλεγχο πριν υποδηλωθεί αποτυχία. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί ένας κόκκινος σταυρός.

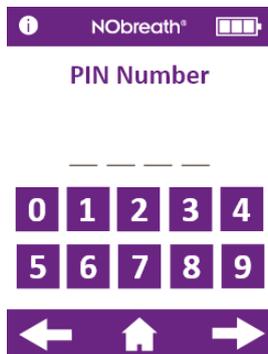
Πατήστε το εικονίδιο επανάληψης για να επαναλάβετε το τεστ ή το επόμενο βέλος για να δείτε το αποτέλεσμα.

Προφίλ ασθενών



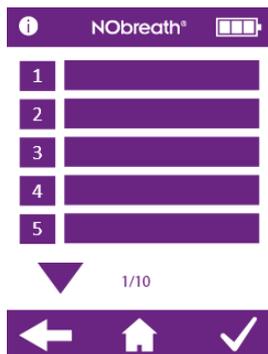
Το NObreath® έχει σχεδιαστεί ώστε να μπορεί να αποθηκεύει έως και 25 αποτελέσματα σε έως και 50 προφίλ ασθενών.

Πατήστε το εικονίδιο προφίλ για να αποκτήσετε πρόσβαση στα προφίλ ασθενών.

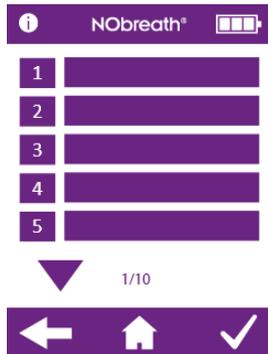


Εάν ο κωδικός PIN δεν έχει εισαχθεί τα τελευταία 30 λεπτά, θα απαιτηθεί ο τετραψήφιος κωδικός πριν από την πρόσβαση στα προφίλ ασθενών.

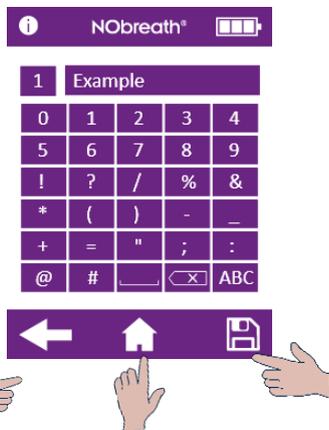
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το PIN έχει ξεχαστεί, επικοινωνήστε με την Bedfont® ή με τον τοπικό μας διανομέα για να το επαναφέρετε.



Στην οθόνη θα εμφανιστεί μια λίστα με τα προφίλ ασθενών.



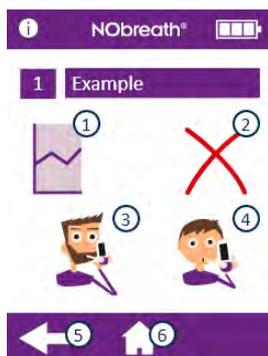
Δημιουργία νέου προφίλ ασθενούς
Για να δημιουργήσετε ένα νέο προφίλ, επιλέξτε μια κενή θέση ονόματος.



Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε ένα όνομα ή μια αναφορά.

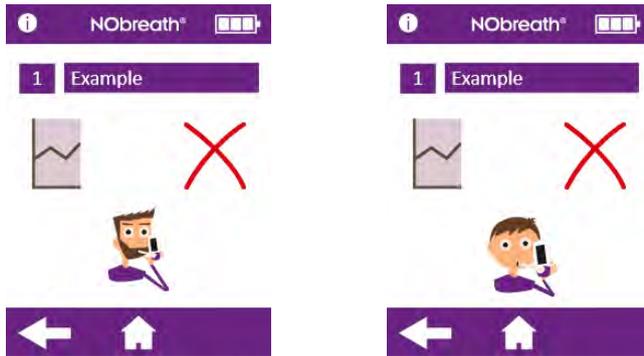
Κάντε κλικ στο εικονίδιο αποθήκευσης για να δημιουργήσετε το προφίλ.

Για ακύρωση, πατήστε το βέλος πίσω για να επιστρέψετε στη λίστα των προφίλ ή το εικονίδιο Home για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη.



Μόλις δημιουργηθεί το προφίλ, θα είναι διαθέσιμες οι ακόλουθες επιλογές:

1. Προβολή γραφήματος των αποτελεσμάτων
2. Διαγραφή του προφίλ ασθενούς
3. Πραγματοποίηση τεστ αναπνοής για ενήλικες
4. Πραγματοποίηση τεστ αναπνοής για παιδιά
5. Επιστροφή στη λίστα προφίλ
6. Επιστροφή στην κύρια οθόνη



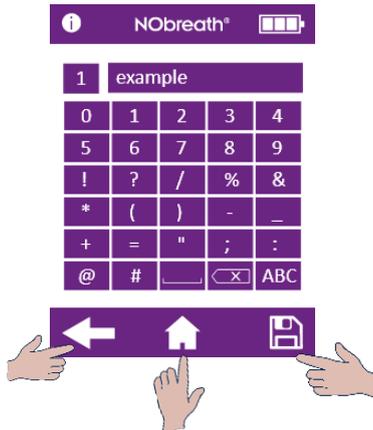
Μόλις επιλεγεί ένα τεστ αναπνοής για ενήλικες ή παιδιά, το προφίλ θα προσφέρει στο μέλλον μόνο αυτή τη λειτουργία τεστ αναπνοής.



Ο χρήστης δεν μπορεί να αποθηκεύσει ένα τεστ αναπνοής για έναν ενήλικα στο προφίλ ενός παιδιού ή ένα τεστ αναπνοής για ένα παιδί στο προφίλ ενός ενήλικα. Τα προφίλ που δεν είναι συμβατά με το τεστ αναπνοής θα εμφανίζονται με μπλε χρώμα.



Επεξεργασία του προφίλ ασθενούς
Για να επεξεργαστείτε το προφίλ ενός ασθενούς, επιλέξτε το όνομα/ID του από τη λίστα.



Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να επεξεργαστείτε το προφίλ.

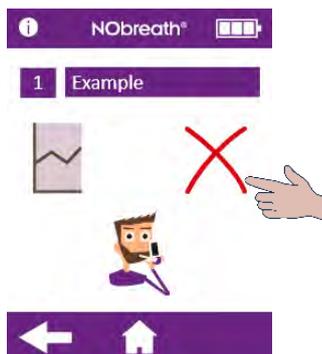
Κάντε κλικ στο εικονίδιο αποθήκευσης για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές.

Για ακύρωση, πατήστε το βέλος πίσω για να επιστρέψετε στη λίστα των προφίλ ή το εικονίδιο Home για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη.

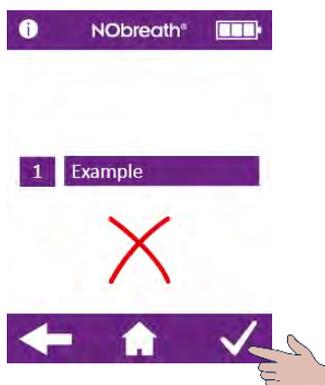


Διαγραφή του προφίλ ασθενούς

Επιλέξτε τον ασθενή που θα διαγραφεί για να φορτώσετε το προφίλ του.



Πατήστε το κόκκινο «X» για την διαγραφή του προφίλ ασθενούς.



Πατήστε το tik για επιβεβαίωση.

Το προφίλ θα διαγραφεί και θα εμφανιστεί η οθόνη προφίλ.

Συντήρηση

NObreath® - Δοκιμασία FeNO χωρίς όρια

Το NObreath® έχει επικυρωθεί για έως και 29.000 τεστ όταν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες και εφόσον συντηρείται και φροντίζεται σωστά. Ο αριθμός των τεστ μπορεί να ελέγχεται περιοδικά μέσα από τις ρυθμίσεις της συσκευής- όταν συμπληρωθούν 29.000 τεστ συνιστάται σέρβις. Επικοινωνήστε με την Bedfont® ή το τοπικό κέντρο σέρβις.

Ο επαγγελματίας υγείας μπορεί να ελέγξει πόσα τεστ αναπνοής έχουν πραγματοποιηθεί στη συσκευή χρησιμοποιώντας την Οθόνη πληροφοριών, Αριθμός τεστ, όπως φαίνεται παρακάτω.



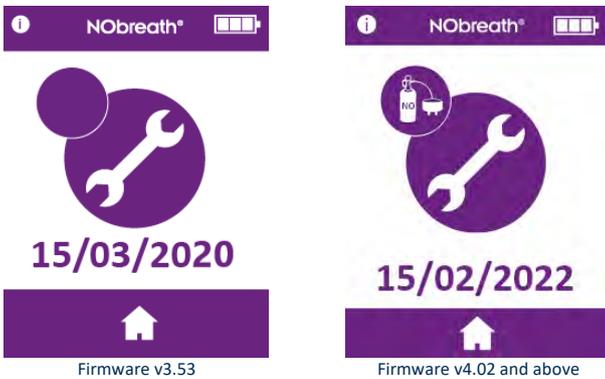
Τακτική συντήρηση

1. Τα επιστόμια πρέπει να αντικαθίστανται μετά από κάθε ασθενή.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα επιστόμια προορίζονται μόνο για χρήση από έναν ασθενή και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για το πολύ 10 τεστ ανά δοκιμασία αναπνοής. Περαιτέρω επαναχρησιμοποίηση μπορεί να προκαλέσει εσφαλμένες μετρήσεις και να αυξήσει τον κίνδυνο διασταυρούμενης μόλυνσης. Το επιστόμιο πρέπει να απορρίπτεται μετά τη χρήση, σύμφωνα με τις τοπικές οδηγίες απόρριψης αποβλήτων.
2. Τα χέρια πρέπει να πλένονται τακτικά σύμφωνα με την πρακτική ελέγχου των λοιμώξεων.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα απολύμανσης που περιέχουν αλκοόλη, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στους αισθητήρες.

- Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα εγκεκριμένα από την Bedfont®.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση εξαρτημάτων που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση και μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφαλή λειτουργία της συσκευής.
- Αποτελεί βέλτιστη πρακτική να μην αφήνετε την μπαταρία να αποφορτιστεί. Εάν το NObreath® υποδεικνύει ότι η κατάσταση της μπαταρίας βρίσκεται στην τελευταία μπάρα της οθόνης,  σας συνιστούμε να φορτίσετε τη συσκευή. Εάν το σύμβολο της μπαταρίας NObreath® αναβοσβήνει στην οθόνη, η συσκευή θα πρέπει να φορτιστεί αμέσως.
- Εάν η μπαταρία του NObreath® αποφορτιστεί πλήρως, η συσκευή ενδέχεται να χρειάζεται βαθμονόμηση. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με την Bedfont® ή με τον τοπικό μας διανομέα για συμβουλές.

Σέρβις

- Το NObreath® πρέπει να βαθμονομείται ετησίως ή να αντικαθίσταται ο αισθητήρας μονοξειδίου του αζώτου.
- Ο καθαριστής μονοξειδίου του αζώτου θα πρέπει να αντικαθίσταται ετησίως.
- Ο αισθητήρας μονοξειδίου του αζώτου, το φυσίγγιο ξήρανσης αναπνοής και η αντλία θα πρέπει να αντικαθίστανται κάθε 5 χρόνια.



Πιθανή αιτία	Συνιστώμενη ενέργεια
Ο αισθητήρας απαιτεί βαθμονόμηση ή αλλαγή και ο καθαριστής μονοξειδίου του αζώτου απαιτεί αντικατάσταση εντός ≤ 30 ημερών.	Η βαθμονόμηση ή η αλλαγή του αισθητήρα και η αντικατάσταση του καθαριστή μονοξειδίου του αζώτου πρέπει να γίνουν μέχρι την ημερομηνία που εμφανίζεται στην οθόνη. Αυτή η υπενθύμιση θα εμφανίζεται κάθε μέρα μέχρι να μηδενιστεί με την εκτέλεση βαθμονόμησης ή αλλαγής αισθητήρα και να αντικατασταθεί ο καθαριστής μονοξειδίου του αζώτου.



<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
<p>Η βαθμονόμηση ή η αλλαγή του αισθητήρα και η αντικατάσταση του καθαριστή μονοξειδίου του αζώτου πρέπει να γίνει τώρα.</p>	<p>Η βαθμονόμηση ή η αλλαγή του αισθητήρα και η αντικατάσταση του καθαριστή μονοξειδίου του αζώτου έπρεπε να γίνει την ημερομηνία που εμφανίζεται.</p> <p>Αυτή η υπενθύμιση θα εμφανίζεται κάθε μέρα μέχρι να μηδενιστεί με την εκτέλεση βαθμονόμησης ή αλλαγής αισθητήρα και να αντικατασταθεί ο καθαριστής μονοξειδίου του αζώτου.</p>



<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
<p>Η βαθμονόμηση ή η αλλαγή του αισθητήρα και η αντικατάσταση του καθαριστή μονοξειδίου του αζώτου έχει πλέον καθυστερήσει κατά ≥ 30 ημέρες.</p> <p>Η ημερομηνία που εμφανίζεται είναι 365 ημέρες μετά την τελευταία βαθμονόμηση ή αλλαγή του αισθητήρα.</p>	<p>Η βαθμονόμηση ή η αλλαγή του αισθητήρα και η αντικατάσταση του καθαριστή μονοξειδίου του αζώτου έπρεπε να γίνει την ημερομηνία που εμφανίζεται.</p> <p>Αυτή η υπενθύμιση θα εμφανίζεται κάθε μέρα μέχρι να μηδενιστεί με την εκτέλεση βαθμονόμησης ή αλλαγής αισθητήρα και να αντικατασταθεί ο καθαριστής μονοξειδίου του αζώτου.</p>



NObreath®

15/03/2020

Firmware v3.53



NObreath®

15/02/2022

Firmware v4.02 and above

<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
Το NObreath® πρέπει να έχει υποβληθεί σε πλήρες σέρβις σε ≤ 30 ημέρες.	Το NObreath® πρέπει να έχει υποβληθεί σε πλήρες σέρβις μέχρι την ημερομηνία που εμφανίζεται. Μια υπενθύμιση σέρβις θα εμφανίζεται κάθε μέρα μέχρι να πραγματοποιηθεί πλήρες σέρβις από εκπαιδευμένο τεχνικό.



NObreath®

15/05/2020

Firmware v3.53



NObreath®

15/02/2022

Firmware v4.02 and above

<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
Το NObreath® πρέπει τώρα να υποβληθεί σε πλήρες σέρβις. Έχουν περάσει 5 χρόνια από το τελευταίο πλήρες σέρβις.	Το NObreath® έπρεπε να είχε υποβληθεί σε πλήρες σέρβις την ημερομηνία που εμφανίζεται. Μια υπενθύμιση σέρβις θα εμφανίζεται κάθε μέρα μέχρι να πραγματοποιηθεί πλήρες σέρβις από εκπαιδευμένο τεχνικό.



NObreath®

5

15/05/2024

Firmware v3.53



NObreath®

15/02/2022

Firmware v4.02 and above

<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
Το πλήρες σέρβις για το NObreath® έχει πλέον καθυστερήσει κατά ≥ 30 ημέρες.	Το πλήρες σέρβις για το NObreath® έπρεπε να γίνει την ημερομηνία που εμφανίζεται. Μια υπενθύμιση σέρβις θα εμφανίζεται κάθε μέρα μέχρι να πραγματοποιηθεί πλήρες σέρβις από εκπαιδευμένο τεχνικό.



Πιθανή αιτία	Συνιστώμενη ενέργεια
Ο αισθητήρας σταθεροποιείται μετά την εγκατάσταση. Ο χρόνος που εμφανίζεται δείχνει τον χρόνο που απομένει μέχρι να σταθεροποιηθεί ο αισθητήρας.	Ο αισθητήρας χρειάζεται 24 ώρες για να σταθεροποιηθεί. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, το NObreath® πρέπει να τεθεί σε φόρτιση. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, δεν θα είναι δυνατή η διεξαγωγή δοκιμασιών. Αυτή η οθόνη θα σβήσει αυτόματα μετά από 24 ώρες.

Καθαρισμός

Η Bedfont® συνιστά το σκούπισμα των εξωτερικών επιφανειών του οργάνου μεταξύ κάθε ασθενούς με ένα μαντηλάκι χωρίς αλκοόλη ειδικά σχεδιασμένο για το σκοπό αυτό. Μια λίστα εγκεκριμένων μαντηλιών μπορείτε να βρείτε εδώ: <https://www.bedfont.com/cleaning-bedfont-devices>.

Η συσκευή ή τα αναλώσιμα δεν μπορούν να αποστειρωθούν. Συνιστάται να χρησιμοποιούνται τα μαντηλάκια μία φορά και για μία μόνο επιφάνεια.

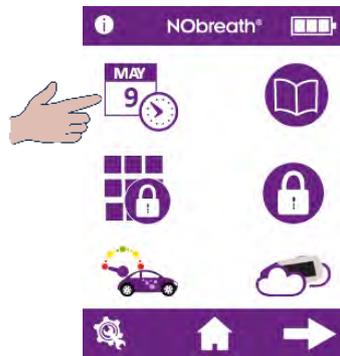
Η συσκευή NObreath® πρέπει να καθαρίζεται για την αρχική χρήση και μετά από κάθε χρήση από τον ασθενή.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε ουσίες που περιέχουν αλκοόλη πάνω ή κοντά στο NObreath®.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε καμία περίπτωση η συσκευή δεν πρέπει να βυθίζεται ή να βρέχεται με υγρό.

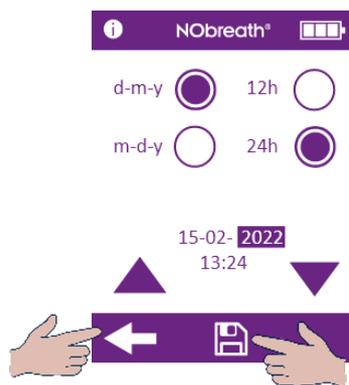
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Διαγράμματα κυκλωμάτων, λίστες εξαρτημάτων, περιγραφές και οδηγίες βαθμονόμησης θα βρείτε στο Εγχειρίδιο Σέρβις του NObreath®. Επικοινωνήστε με τον τοπικό μας διανομέα για να λάβετε ένα αντίγραφο.

Ρυθμίσεις



Αλλαγή της ημερομηνίας/ώρας

Για να αλλάξετε την ημερομηνία ή την ώρα, πατήστε το εικονίδιο επεξεργασίας ημερομηνίας/ώρας στην 1η σελίδα του μενού ρυθμίσεων.

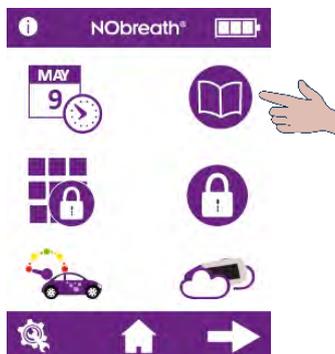


Επιλέξτε **d-m-y** ή **m-d-y** για τη μορφή ημερομηνίας και **12h** ή **24h** για τη μορφή ώρας. Ο μοβ κύκλος, , υποδεικνύει την επιλεγμένη επιλογή.

Για να ρυθμίσετε την ημερομηνία/ώρα, επιλέξτε τον αριθμό και αυτός θα επισημανθεί. Χρησιμοποιήστε τα βέλη για να τον αλλάξετε όπως επιθυμείτε.

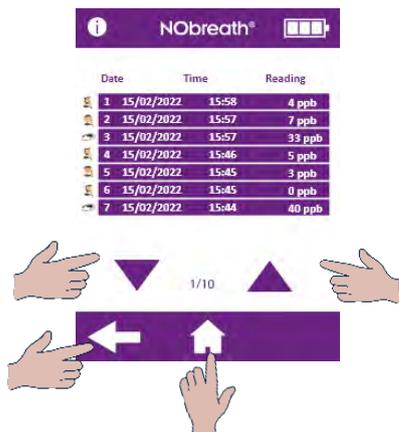
Πατήστε το κουμπί αποθήκευσης για να διατηρήσετε τις αλλαγές.

Για ακύρωση, πατήστε το βέλος επιστροφής για να επιστρέψετε στο μενού ρυθμίσεων.



Αρχείο καταγραφής τεστ

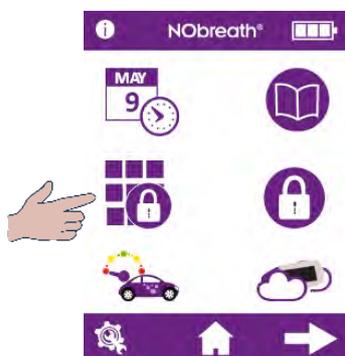
Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο αρχείο καταγραφής δοκιμασιών, πατήστε το εικονίδιο αρχείου καταγραφής στην 1η σελίδα του μενού ρυθμίσεων.



Τα πιο πρόσφατα αποτελέσματα των τεστ αποθηκεύονται αυτόματα στο αρχείο καταγραφής και το NObreath® μπορεί να αποθηκεύσει 250 κάθε φορά.

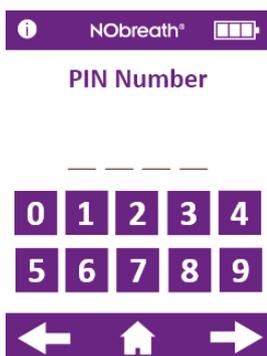
Χρησιμοποιήστε τα βέλη για να μετακινηθείτε στο αρχείο καταγραφής.

Πατήστε το βέλος πίσω για να επιστρέψετε στο μενού ρυθμίσεων ή το εικονίδιο Home για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη.



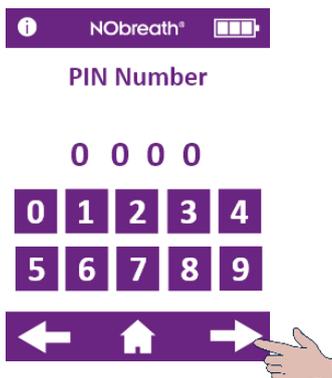
Αλλαγή PIN

Κάθε συσκευή είναι προρυθμισμένη στον κωδικό PIN 0000. Συνιστάται ιδιαίτερα η αλλαγή του PIN σε έναν απομνημονεύσιμο 4ψήφιο αριθμό. Για να αλλάξετε τον αριθμό PIN, πατήστε το εικονίδιο αλλαγής PIN από την 1η σελίδα του μενού ρυθμίσεων.



Μια προτροπή θα ζητήσει την εισαγωγή του τρέχοντος PIN.

Εάν το PIN έχει ξεχαστεί, επικοινωνήστε με την Bedfont® ή με τον τοπικό μας διανομέα για να το επαναφέρετε.



Εισάγετε τον τρέχοντα κωδικό PIN και πατήστε το βέλος επόμενο για να προχωρήσετε.



Στη συνέχεια, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα που θα σας ζητήσει να εισαγάγετε έναν νέο αριθμό PIN.



Εισάγετε έναν νέο απομνημονεύσιμο 4ψήφιο κωδικό και πατήστε το βέλος επόμενο για να συνεχίσετε.

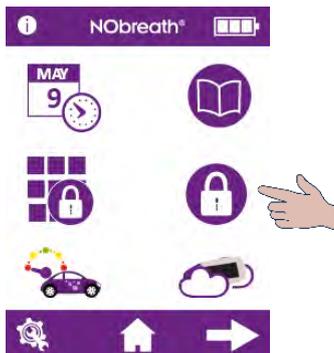


Μια προτροπή θα ζητήσει την εκ νέου εισαγωγή του νέου αριθμού PIN για επιβεβαίωση.



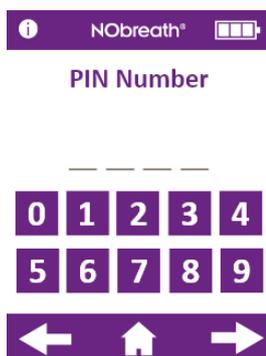
Εισάγετε ξανά τον κωδικό PIN για να επιβεβαιώσετε τον νέο 4ψήφιο κωδικό και πατήστε το τικ για να καταχωρήσετε την αλλαγή.

Για ακύρωση, πατήστε το βέλος πίσω για να επιστρέψετε στο μενού ρυθμίσεων ή το εικονίδιο Home για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη.



Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση PIN

Για να απενεργοποιήσετε το PIN, πατήστε το εικονίδιο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης PIN στην 1η σελίδα του μενού ρυθμίσεων.

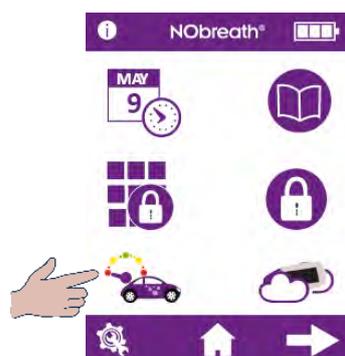


Μια προτροπή θα ζητήσει την εισαγωγή του αριθμού PIN για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία PIN.



Μόλις απενεργοποιηθεί η λειτουργία PIN, θα διαγραφεί στο μενού ρυθμίσεων.

Για να ενεργοποιήσετε ξανά τη λειτουργία PIN, απλώς πατήστε ξανά το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης και εισάγετε ξανά τον κωδικό PIN για επιβεβαίωση.

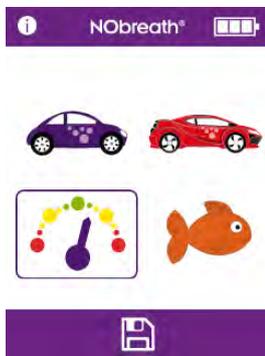


Αλλαγή συλ μετρητή ροής

Για να αλλάξετε το συλ του μετρητή ροής, πατήστε το κουμπί μετρητή ροής στην 1η σελίδα του μενού ρυθμίσεων.



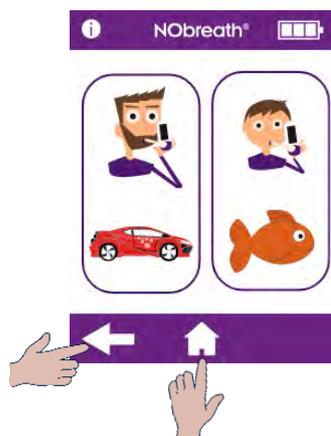
Επιλέξτε είτε τη λειτουργία τεστ για ενήλικες είτε τη λειτουργία τεστ για παιδιά για να αλλάξετε το στυλ του μετρητή ροής.



Το τρέχον στυλ μετρητή ροής θα επισημανθεί.

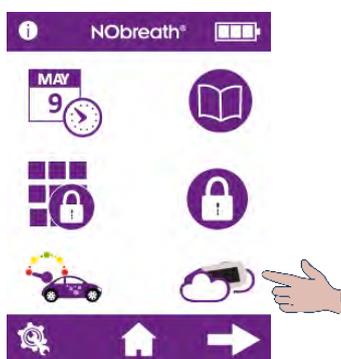


Επιλέξτε το νέο στυλ και πατήστε το εικονίδιο αποθήκευσης για να το καταχωρίσετε.



Το νέο στυλ μετρητή ροής θα χρησιμοποιείται πλέον για τη συγκεκριμένη λειτουργία τεστ αναπνοής και τη σχετική λειτουργία επίδειξης.

Πατήστε το βέλος πίσω για να επιστρέψετε στο μενού ρυθμίσεων ή το εικονίδιο Home για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη.



Τεστ ατμοσφαιρικού αέρα

Για να εκτελέσετε ένα τεστ ατμοσφαιρικού αέρα, πατήστε το εικονίδιο τεστ ατμοσφαιρικού αέρα στην 1η σελίδα του μενού ρυθμίσεων.

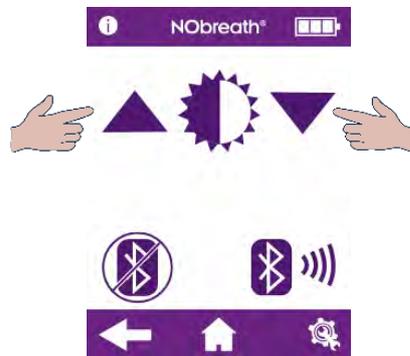


Το NObreath® θα ξεκινήσει τη δειγματοληψία ατμοσφαιρικού αέρα και στην οθόνη θα εμφανιστεί μια κλεψύδρα.

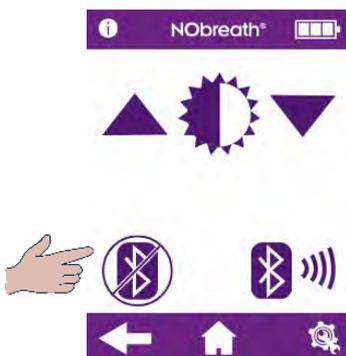


Το αποτέλεσμα θα εμφανιστεί στην οθόνη.

Πατήστε το βέλος πίσω για να επιστρέψετε στο μενού ρυθμίσεων ή το εικονίδιο Home για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη.

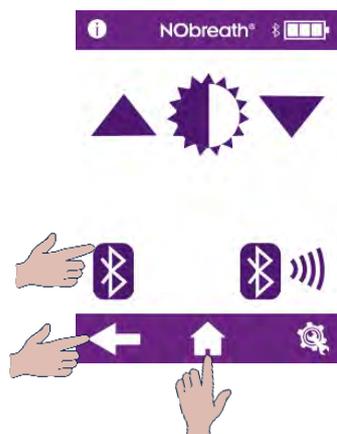


Για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης, μεταβείτε στη 2η σελίδα του μενού ρυθμίσεων και χρησιμοποιήστε τα βέλη για να αυξήσετε/μειώσετε τη φωτεινότητα της οθόνης.



Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση Bluetooth®

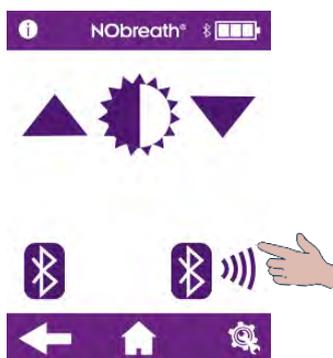
Για να ενεργοποιήσετε το Bluetooth®, μεταβείτε στη 2η σελίδα του μενού ρυθμίσεων και πατήστε το κουμπί ενεργοποίηση/απενεργοποίηση Bluetooth®.



Μόλις ενεργοποιηθεί το Bluetooth®, το σύμβολο Bluetooth® δεν θα είναι πλέον διαγραμμένο στη 2η σελίδα του μενού ρυθμίσεων και ένα σύμβολο Bluetooth® θα εμφανιστεί δίπλα στο εικονίδιο κατάστασης μπαταρίας.

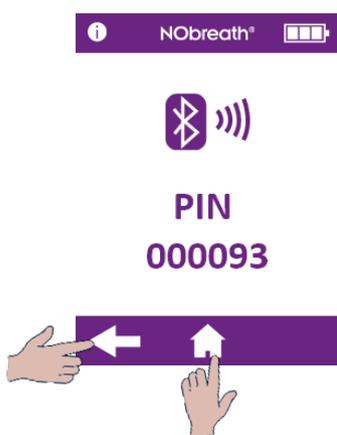
Πατήστε ξανά το εικονίδιο για να απενεργοποιήσετε το Bluetooth®.

Πατήστε το βέλος πίσω για να επιστρέψετε στο μενού ρυθμίσεων ή το εικονίδιο Home για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη.



Σύζευξη Bluetooth®

Για την σύζευξη μιας συσκευής με το NObreath®, μεταβείτε στη 2η σελίδα του μενού ρυθμίσεων και πατήστε το εικονίδιο σύζευξη Bluetooth®.



Στην οθόνη θα εμφανιστεί το PIN σύζευξης Bluetooth®.

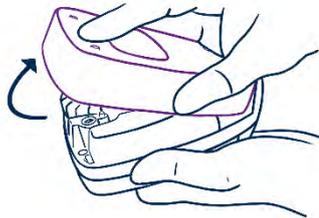
Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth® στο NObreath® και στην άλλη συσκευή είναι ενεργοποιημένο, προκειμένου να γίνει η σύζευξη με το NObreath®.

Πατήστε το βέλος πίσω για να επιστρέψετε στο μενού ρυθμίσεων ή το εικονίδιο Home για να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη.

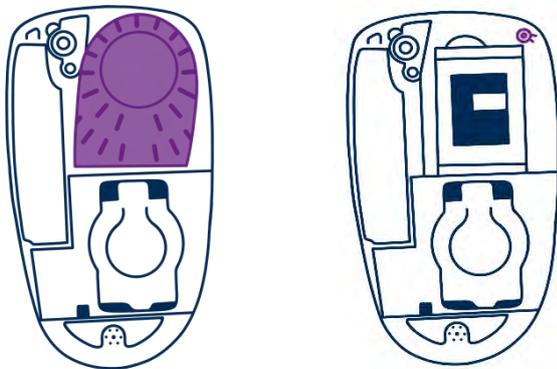
Επαναφορά δεδομένων



Χρησιμοποιώντας το κατσαβίδι που παρέχεται με το NObreath®, ξεβιδώστε τη βίδα στο πίσω μέρος της συσκευής.

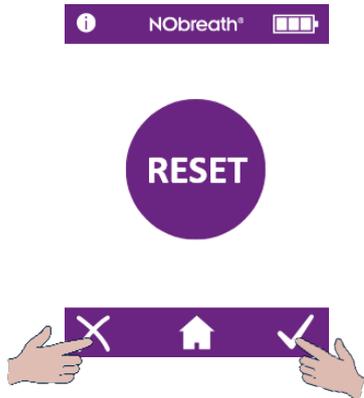


Αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα σύροντας και ανασηκώνοντάς το.



Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο κουμπί επαναφορά δεδομένων, αφαιρέστε πρώτα το πίσω κάλυμμα και το φυσιγγιο ξήρανσης αναπνοής.

Έτσι θα αποκαλυφθεί το κουμπί επαναφορά δεδομένων που βρίσκεται πάνω δεξιά στο NObreath®.



Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί επαναφορά δεδομένων για 5 δευτερόλεπτα και στην οθόνη θα εμφανιστεί το εικονίδιο επαναφοράς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η επαναφορά δεδομένων θα διαγράψει όλα τα δεδομένα του ασθενούς από τη συσκευή, ο κωδικός PIN θα επανέλθει στην προεπιλεγμένη τιμή 0000.

Πατήστε το τικ για να επιβεβαιώσετε την επαναφορά δεδομένων ή το σταυρό για ακύρωση.



Μια κλεψύδρα θα εμφανιστεί στην οθόνη καθώς το NObreath® αρχίζει να διαγράφει όλα τα δεδομένα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό μπορεί να διαρκέσει έως και 5 λεπτά για να ολοκληρωθεί.



Μόλις ολοκληρωθεί, η οθόνη θα σας ζητήσει να αντικαταστήσετε το πίσω κάλυμμα.

Βεβαιωθείτε ότι το φυσίγγιο ξήρανσης αναπνοής έχει τοποθετηθεί ξανά και στη συνέχεια τοποθετήστε ξανά το πίσω κάλυμμα.



Όλα τα δεδομένα θα διαγραφούν και θα εμφανιστεί ξανά η αρχική οθόνη.

Κυβερνοασφάλεια

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις κατά το χειρισμό των δεδομένων των ασθενών, και η συμπλήρωση πρέπει να γίνεται μόνο από εκπαιδευμένους επαγγελματίες υγείας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις ασφαλείας κατά τη σύνδεση μιας μονάδας NObreath® με έναν υπολογιστή/φορητό υπολογιστή μέσω USB ή ασύρματης σύνδεσης. Βεβαιωθείτε ότι ο Η/Υ/φορητός υπολογιστής βρίσκεται σε ασφαλές περιβάλλον (π.χ. διαθέτει τείχος προστασίας και λογισμικό προστασίας από ιούς), ώστε να μην εκτίθεται το NObreath® σε κακόβουλα προγράμματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το λειτουργικό σύστημα του Η/Υ ή του φορητού υπολογιστή θα πρέπει να είναι ενημερωμένο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οποιαδήποτε δεδομένα στη συσκευή NObreath® πρέπει να διαγραφούν (μέσω επαναφοράς) πριν από την επιστροφή στην Bedfont® ή σε έναν από τους διανομείς της για σέρβις ή επισκευή και πριν από την απόρριψη της συσκευής στο τέλος του κύκλου ζωής της.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή NObreath® πρέπει να φυλάσσεται σε ασφαλές μέρος, π.χ. σε κλειδωμένο δωμάτιο ή σε συρτάρι/ντουλάπι γραφείου.

Τεχνικές προδιαγραφές

Συσκευή και βάση σύνδεσης NObreath®

Εύρος συγκέντρωσης		5 – 500 ppb
Οθόνη		Έγχρωμη οθόνη αφής
Αρχή ανίχνευσης		Ηλεκτροχημικός αισθητήρας
Επαναληψιμότητα		± 5 ppb μετρημένης τιμής ≤ 50 ppb ± 10% μετρημένης τιμής > 50 ppb
Ακρίβεια		± 5 ppb μετρημένης τιμής ≤ 50 ppb ± 10% μετρημένης τιμής > 50 ppb
Ισχύς	Συσκευή NObreath®	1 x κύρια επαναφορτιζόμενη μπαταρία Li-ion – Περ. 100 χρήσεις σε πλήρη φόρτιση Μοντέλο: RRC1120. Τάση: 3,6 V / 3,7 V Χωρητικότητα: 2350 mAh / 2000 mAh 2 x κερματοειδή στοιχεία ιόντων λιθίου- περ. 5 έτη Μοντέλο: LIR2032. Τάση: 3,6V. Χωρητικότητα: 45 mAh Μοντέλο: LIR2450. Τάση: 3,7V. Χωρητικότητα: 120 mAh
	NObreath® Dock	Τροφοδοσία δικτύου Είσοδος: 5V, 0,5A Έξοδος: 5V, 0,5A
	Βύσμα	Είσοδος: 100-240 V ~ 50/60 Hz., 0,2 A Έξοδος: 5,0 V, 1,0 A
Χρόνος απόκρισης T ₉₀		≤ 10 δευτερόλεπτα
Θερμοκρασία	Λειτουργίας	15 - 30°C
	Βαθμονόμηση	0 - 50°C
	αποθήκευσης/μεταφοράς	21°C ± 4°C (17°C - 25°C)
Υγρασία	Λειτουργίας	20 - 80% RH (χωρίς συμπύκνωση)
	Βαθμονόμηση	5 - 95% RH (χωρίς συμπύκνωση)
Υψόμετρο λειτουργίας/μεταφοράς/αποθήκευσης		-1700 ft. έως 6300 ft.
Πίεση λειτουργίας/μεταφοράς/αποθήκευσης		800 – 1080 mbar
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής του αισθητήρα		5 έτη (με την επιφύλαξη της συντήρησης)
Όριο ανίχνευσης		5 ppb
Μετατόπιση αισθητήρα		< 5% ετησίως
Διαστάσεις		Περ. 90 x 159 x 59 mm
Βάρος		Περ. 400 g
Υλικά	Συσκευή NObreath®	Θήκη: μείγμα πολυκαρβονικού/ABS
	NObreath® Dock	Αντιμικροβιακό πρόσθετο
Χρόνος τεστ αναπνοής	Ενήλικες	12 δευτερόλεπτα
	Παιδιά	10 δευτερόλεπτα
	Ατμόσφαιρα	30 δευτερόλεπτα
Χρόνος προθέρμανσης		≤ 60 δευτερόλεπτα
Μέγιστο ατμοσφαιρικό επίπεδο λειτουργίας		Μονοξειδίου του αζώτου 350ppb
CO cross interference		45 ppm ≤ 17,6 ppb

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εκπνεόμενη ροή κατά τη μέτρηση FeNO σε 50 ml/sec ± 10% σε 10cm H₂O

Επιστόμιο NObreath®

Έλεγχος λοιμώξεων	Ένα ενσωματωμένο φίλτρο ελέγχου λοιμώξεων απομακρύνει και παγιδεύει > 99% των αερομεταφερόμενων βακτηρίων και > 98% των ιών.
Διαστάσεις	Περ. 180 x 25 x 15 mm
Βάρος	Περ. 11 g
Υλικά	Πολυπροπυλένιο

Χρήση του NObreath® με το FeNOchart™

Η συσκευή NObreath® παρέχεται με το λογισμικό FeNOchart™, το οποίο επιτρέπει τον συγχρονισμό των δεδομένων του ασθενούς από τη συσκευή σε έναν υπολογιστή, όπου τα αποτελέσματα μπορούν να αποθηκευτούν και να αναλυθούν με ασφάλεια. Το FeNOchart™ μπορεί να μεταφορτωθεί απευθείας από τη διεύθυνση <https://www.nobreathfeno.com/fenochart/>

Επεξήγηση Κουμπιών

Πληροφορίες		Επανάληψη		Αλλαγή PIN	
Τεστ για ενήλικες		Αποθήκευση		Απενεργοποίηση PIN	
Τεστ για παιδιά		Επόμενη οθόνη		Ενεργοποίηση PIN	
Λειτουργία επίδειξης		Προηγούμενη οθόνη		Αλλαγή στυλ μετρητή ροής	
Προφίλ ασθενών		Ρυθμίσεις		Τεστ ατμόσφαιρας	
Κουμπί Home		Ημερομηνία & ώρα		Απενεργοποίηση Bluetooth®	
Γράφημα αποτελεσμάτων		Επιλεγμένο		Ενεργοποίηση Bluetooth®	
Διαγραφή ασθενούς		Αύξηση		Περιοχή σέρβις (βλ. Εγχειρίδιο Σέρβις)	
Επιβεβαίωση		Μείωση		Βαθμονόμηση αισθητήρα και υπενθύμιση καθαριστή μονοξειδίου του αζώτου	 
Ακύρωση		Αρχείο καταγραφής τεστ		Υπενθύμιση πλήρους σέρβις συσκευής	  
Σταθεροποίηση αισθητήρα (η συσκευή θα πρέπει να είναι φορτισμένη)					

Αντιμετώπιση προβλημάτων



<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
<p>Ο αισθητήρας απαιτεί βαθμονόμηση ή αλλαγή και ο καθαριστής μονοξειδίου του αζώτου απαιτεί αντικατάσταση εντός ≤ 30 ημερών.</p>	<p>Η βαθμονόμηση ή η αλλαγή του αισθητήρα και η αντικατάσταση του καθαριστή μονοξειδίου του αζώτου πρέπει να γίνουν μέχρι την ημερομηνία που εμφανίζεται στην οθόνη.</p> <p>Αυτή η υπενθύμιση θα εμφανίζεται κάθε μέρα μέχρι να μηδενιστεί με την εκτέλεση βαθμονόμησης ή αλλαγής αισθητήρα και να αντικατασταθεί ο καθαριστής μονοξειδίου του αζώτου.</p>



<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
<p>Η βαθμονόμηση ή η αλλαγή του αισθητήρα και η αντικατάσταση του καθαριστή μονοξειδίου του αζώτου πρέπει να γίνει τώρα.</p>	<p>Η βαθμονόμηση ή η αλλαγή του αισθητήρα και η αντικατάσταση του καθαριστή μονοξειδίου του αζώτου έπρεπε να γίνει την ημερομηνία που εμφανίζεται.</p> <p>Αυτή η υπενθύμιση θα εμφανίζεται κάθε μέρα μέχρι να μηδενιστεί με την εκτέλεση βαθμονόμησης ή αλλαγής αισθητήρα και να αντικατασταθεί ο καθαριστής μονοξειδίου του αζώτου.</p>



<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
<p>Η βαθμονόμηση ή η αλλαγή του αισθητήρα και η αντικατάσταση του καθαριστή μονοξειδίου του αζώτου έχει πλέον καθυστερήσει κατά ≥ 30 ημέρες.</p> <p>Η ημερομηνία που εμφανίζεται είναι 365 ημέρες μετά την τελευταία βαθμονόμηση ή αλλαγή του αισθητήρα.</p>	<p>Η βαθμονόμηση ή η αλλαγή του αισθητήρα και η αντικατάσταση του καθαριστή μονοξειδίου του αζώτου έπρεπε να γίνει την ημερομηνία που εμφανίζεται.</p> <p>Αυτή η υπενθύμιση θα εμφανίζεται κάθε μέρα μέχρι να μηδενιστεί με την εκτέλεση βαθμονόμησης ή αλλαγής αισθητήρα και να αντικατασταθεί ο καθαριστής μονοξειδίου του αζώτου.</p>



<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
<p>Το NObreath® πρέπει να έχει υποβληθεί σε πλήρες σέρβις σε ≤ 30 ημέρες.</p>	<p>Το NObreath® πρέπει να έχει υποβληθεί σε πλήρες σέρβις μέχρι την ημερομηνία που εμφανίζεται.</p> <p>Μια υπενθύμιση σέρβις θα εμφανίζεται κάθε μέρα μέχρι να πραγματοποιηθεί πλήρες σέρβις από εκπαιδευμένο τεχνικό.</p>



<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
<p>Το NObreath® πρέπει τώρα να υποβληθεί σε πλήρες σέρβις.</p> <p>Έχουν περάσει 5 χρόνια από το τελευταίο πλήρες σέρβις.</p>	<p>Το NObreath® έπρεπε να είχε υποβληθεί σε πλήρες σέρβις την ημερομηνία που εμφανίζεται.</p> <p>Μια υπενθύμιση σέρβις θα εμφανίζεται κάθε μέρα μέχρι να πραγματοποιηθεί πλήρες σέρβις από εκπαιδευμένο τεχνικό.</p>



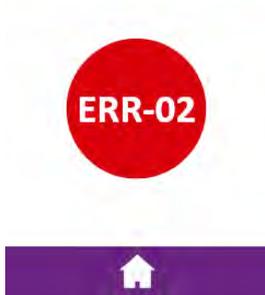
<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
<p>Το πλήρες σέρβις για το NObreath® έχει πλέον καθυστερήσει κατά ≥ 30 ημέρες.</p>	<p>Το πλήρες σέρβις για το NObreath® έπρεπε να γίνει την ημερομηνία που εμφανίζεται.</p> <p>Μια υπενθύμιση σέρβις θα εμφανίζεται κάθε μέρα μέχρι να πραγματοποιηθεί πλήρες σέρβις από εκπαιδευμένο τεχνικό.</p>



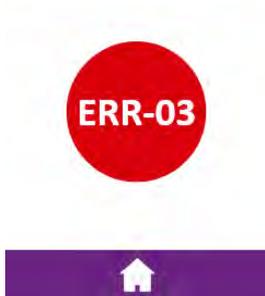
<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
<p>Ο αισθητήρας σταθεροποιείται μετά την εγκατάσταση. Ο χρόνος που εμφανίζεται δείχνει τον χρόνο που απομένει μέχρι να σταθεροποιηθεί ο αισθητήρας.</p>	<p>Ο αισθητήρας χρειάζεται 24 ώρες για να σταθεροποιηθεί. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, το NObreath® πρέπει να τεθεί σε φόρτιση.</p> <p>Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, δεν θα είναι δυνατή η διεξαγωγή δοκιμασιών. Αυτή η οθόνη θα σβήσει αυτόματα μετά από 24 ώρες.</p>



<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
Υπήρξε σφάλμα βαθμονόμησης του αισθητήρα.	Επικοινωνήστε με την Bedfont® ή με τον τοπικό μας διανομέα.



<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
Υπήρξε σφάλμα επαλήθευσης στη μνήμη flash της συσκευής.	Επικοινωνήστε με την Bedfont® ή με τον τοπικό μας διανομέα.



<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
Υπήρξε σφάλμα στις ρυθμίσεις του NObreath®.	Επικοινωνήστε με την Bedfont® ή με τον τοπικό μας διανομέα.



ERR-04



<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
Υπήρξε σφάλμα στη μνήμη flash της συσκευής.	Επικοινωνήστε με την Bedfont® ή με τον τοπικό μας διανομέα.



ERR-05



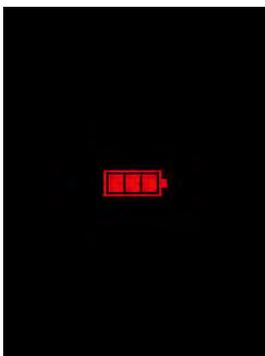
<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
Υπήρξε σφάλμα στη βάση δεδομένων.	Επικοινωνήστε με την Bedfont® ή με τον τοπικό μας διανομέα.



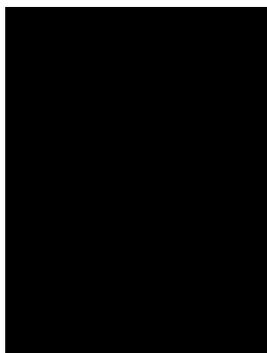
<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
Το πίσω κάλυμμα της συσκευής είναι ανοιχτό.	Βεβαιωθείτε ότι το πίσω μέρος της συσκευής είναι ασφαλές και ότι η περιστρεφόμενη κλειδαριά είναι κλειστή.
Το κουμπί του πίσω καλύμματος έχει υποστεί ζημιά, έχει χαθεί ή έχει κολλήσει.	Βγάλτε το πίσω κάλυμμα, ελέγξτε ότι το κουμπί του πίσω καλύμματος είναι παρόν. Επανατοποθετήστε το πίσω κάλυμμα.



<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
Δεν ανιχνεύεται κανένας αισθητήρας.	Βεβαιωθείτε ότι έχει εισαχθεί αισθητήρας στη συσκευή.
Ο αισθητήρας δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας έχει τοποθετηθεί σωστά, πιέζοντας σταθερά τον επάνω ακροδέκτη.
Ελέγξτε την ημερομηνία και την ώρα. Εάν δεν εμφανίζεται η τρέχουσα ημερομηνία και ώρα, η μπαταρία του ρολογιού πραγματικού χρόνου μπορεί να είναι αποφορτισμένη/άδεια.	Αλλάξτε την ημερομηνία/ώρα στην τρέχουσα ημερομηνία/ώρα και φορτίστε πλήρως την μπαταρία της συσκευής.
Η μπαταρία πόλωσης αισθητήρα είναι αποφορτισμένη/άδεια.	Φορτίστε πλήρως την μπαταρία της συσκευής. Αυτό θα επιτρέψει στην μπαταρία πόλωσης του αισθητήρα να φορτίσει και να επαναφέρει την πόλωση του αισθητήρα. Ενδέχεται επίσης να πρέπει να εκτελεστούν οι οδηγίες του προηγούμενου βήματος.
Μπλοκαρισμένοι ακροδέκτες σύνδεσης αισθητήρα.	Αφαιρέστε τον αισθητήρα και επανατοποθετήστε τον για να απομακρύνετε τυχόν μπλοκαρίσματα.



<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
Η μπαταρία της συσκευής είναι αποφορτισμένη/άδεια.	Τοποθετήστε τη συσκευή στη βάση φόρτισης και συνδέστε τη σε μια πηγή ρεύματος. Εναλλακτικά, συνδέστε τη συσκευή απευθείας σε μια πηγή ρεύματος. Βλέπε ενότητα «Εγκατάσταση και ρύθμιση» του παρόντος εγχειριδίου.



Η συσκευή δεν ενεργοποιείται όταν τοποθετείται για φόρτιση.

<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
<p>Η μπαταρία της συσκευής είναι αποφορτισμένη/άδεια.</p>	<p>Αυτή είναι η λειτουργία φόρτισης σε σίγαση. Αυτή η οθόνη εμφανίζεται όταν η μπαταρία της συσκευής έχει εξαντληθεί και η συσκευή βρίσκεται σε φόρτιση.</p> <p>Η συσκευή μπορεί να φορτίζεται για έως και 90 λεπτά χωρίς να εμφανίζονται ενδείξεις στην οθόνη και δεν θα παράγει ήχους κατά τη διάρκεια.</p> <p>Εάν η συσκευή παραμείνει αδρανής για περισσότερα από 90 λεπτά, επικοινωνήστε με τη Bedfont® ή με τον τοπικό μας διανομέα για βοήθεια.</p>

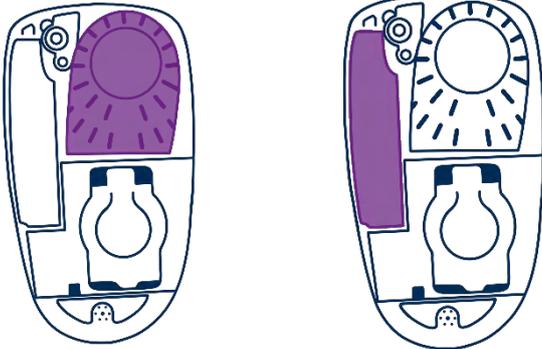


Υποψία ότι η συσκευή δίνει εσφαλμένες/λανθασμένες ενδείξεις.

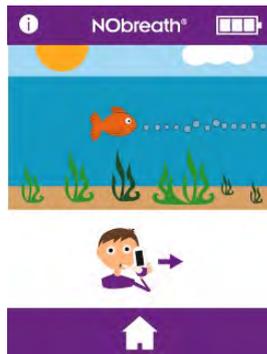
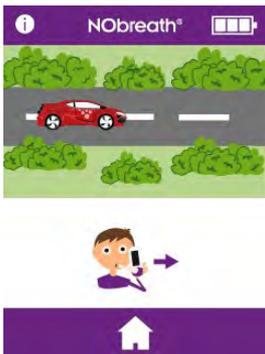
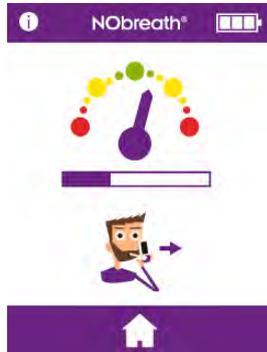
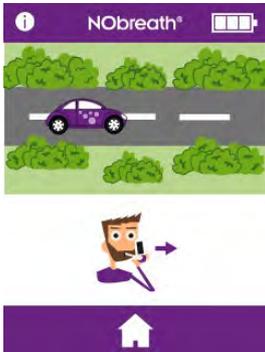
Αυτή η εικόνα είναι μόνο ένα παράδειγμα και δεν αποτελεί απαραίτητα παράδειγμα λανθασμένης ανάγνωσης.

<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
<p>Η συσκευή μπορεί να είναι εκτός προδιαγραφών.</p>	<p>Εάν ο χρήστης υποψιάζεται ότι η συσκευή δίνει λανθασμένες ενδείξεις, σταματήστε τη χρήση της και ελέγξτε την ακρίβεια αγοράζοντας ένα CaliBag® από την Bedfont® ή τον τοπικό μας διανομέα ή στείλτε το στο τοπικό κέντρο εξυπηρέτησης.</p>
<p>Η συσκευή ενδέχεται να έχει εκτεθεί σε υψηλά επίπεδα πτητικών οργανικών ενώσεων (VOC), για παράδειγμα από καθαριστικά μέσα.</p>	<p>Αφήστε τη συσκευή σε αδράνεια για έως και 24 ώρες σε περιβάλλον χωρίς πτητικές οργανικές ενώσεις.</p>
<p>Η συσκευή ενδέχεται να εμφανίζει δοκιμασίες σε λειτουργία επίδειξης.</p>	<p>Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί η λειτουργία τεστ αναπνοής από την αρχική οθόνη.</p>

Η συσκευή δείχνει σταθερά 0ppb



Πιθανή αιτία	Συνιστώμενη ενέργεια
Το φυσιγγίο ξήρασης λείπει ή είναι αποσυνδεδεμένο.	Αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα και ελέγξτε ότι το φυσιγγίο ξήρασης αναπνοής υπάρχει και έχει τοποθετηθεί πλήρως στη συσκευή. Επανατοποθετήστε το πίσω κάλυμμα.
Ο καθαριστής μονοξειδίου του αζώτου λείπει ή είναι αποσυνδεδεμένος.	Βγάλτε το πίσω κάλυμμα και ελέγξτε ότι ο καθαριστής μονοξειδίου του αζώτου υπάρχει και έχει τοποθετηθεί πλήρως στη συσκευή. Επανατοποθετήστε το πίσω κάλυμμα.



<i>Πιθανή αιτία</i>	<i>Συνιστώμενη ενέργεια</i>
Εάν ο ασθενής εκπνεύσει εκτός των οδηγιών εκπνοής, θα προκληθεί ηχητικό σήμα από τον έλεγχο πριν υποδηλωθεί αποτυχία. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί ένας κόκκινος σταυρός.	Πατήστε το εικονίδιο επανάληψης για να επαναλάβετε το τεστ ή εάν μετά από πολλαπλές προσπάθειες ο ασθενής δεν είναι σε θέση να συμμορφωθεί, η ένδειξη μπορεί να προβληθεί πατώντας το επόμενο βέλος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι ασθενείς θα πρέπει να εκπνεύουν για τη διάρκεια του χρόνου που υποδεικνύει η συσκευή κατά τη διάρκεια ενός τεστ αναπνοής. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να επηρεαστεί η ένδειξη.

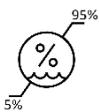
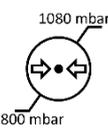
Ειδοποίηση Θέμα	Πιθανή αιτία	Συνιστώμενη ενέργεια
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται	Λείπει η μπαταρία	Βγάλτε το πίσω κάλυμμα, ελέγξτε ότι η μπαταρία υπάρχει και έχει τοποθετηθεί πλήρως στη συσκευή. Επανατοποθετήστε το πίσω κάλυμμα.
	Η μπαταρία είναι αποφορτισμένη	Τοποθετήστε τη συσκευή στη βάση φόρτισης και συνδέστε τη σε μια πηγή ρεύματος. Εναλλακτικά, συνδέστε τη συσκευή απευθείας σε μια πηγή ρεύματος. Βλέπε ενότητα «Εγκατάσταση και ρύθμιση» του παρόντος εγχειριδίου.
	Η μπαταρία έχει τοποθετηθεί λανθασμένα	Επικοινωνήστε με την Bedfont® ή με τον τοπικό μας διανομέα για βοήθεια.
	Η συσκευή δεν φορτίζει	
	Οι επαφές της μπαταρίας είναι μπλοκαρισμένες	
	Το κουμπί λειτουργίας έχει υποστεί ζημιά	
	Υπάρχει πρόβλημα με την οθόνη	
Η συσκευή μετράει λανθασμένα ή εμφανίζει 0 ppb	Η αντλία δεν λειτουργεί	Η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή. Φορτίστε την μπαταρία της συσκευής.
	Η σύνδεση του επιστόμιου ήταν χαλαρή κατά τη διάρκεια του τεστ	Βεβαιωθείτε ότι το επιστόμιο είναι καλά συνδεδεμένο.
	Ελέγξτε εάν έχουν χρησιμοποιηθεί προϊόντα με βάση τις πτητικές οργανικές ενώσεις ή αλκοόλη για το σκούπισμα της συσκευής ή του επιστόμιου	Οι μολύνσεις από αλκοόλη θα επηρεάσουν τον ηλεκτροχημικό αισθητήρα μονοξειδίου του αζώτου στο εσωτερικό της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι δεν χρησιμοποιούνται πτητικές οργανικές ενώσεις στη συσκευή και στα εξαρτήματα που σχετίζονται με τη συσκευή.
	Ελέγξτε εάν έχουν χρησιμοποιηθεί αερολύματα ή σπρέι χώρου όπου χρησιμοποιείται η συσκευή	
	Οι οπές εξαερισμού είναι μπλοκαρισμένες	Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εξαερισμού δεν έχουν μπλοκαριστεί ή καλυφθεί από τα χέρια ή κάτι άλλο κατά τη διάρκεια του τεστ.

	Υπάρχουν υψηλά επίπεδα ατμοσφαιρικού μονοξειδίου του αζώτου	Πραγματοποιήστε ένα τεστ ατμοσφαιρικού αέρα σύμφωνα με τις οδηγίες. Τα επίπεδα θα πρέπει να είναι $\leq 350\text{ppb}$, εάν τα επίπεδα είναι $> 350\text{ppb}$, μετακινηθείτε σε διαφορετικό σημείο και πραγματοποιήστε νέα μέτρηση.
Ήχος κροταλίσματος στο εσωτερικό της μονάδας	Προέρχεται από το υλικό καθαρισμού	Αυτό δεν αποτελεί πρόβλημα. Ο καθαριστής έχει υπερμαγγανικό κάλιο και κομματάκια άνθρακα στο εσωτερικό της συσκευής για να καθαρίζει το ατμοσφαιρικό μονοξείδιο του αζώτου.
Το NObreath® Dock εμφανίζει μια κόκκινη λυχνία	Υποδεικνύει ότι έχει ενεργοποιηθεί ένα κύκλωμα προστασίας σφάλματος, υπέρτασης, υποβόσκουσας τάσης ή υπέρτασης	Επικοινωνήστε με την Bedfont® ή με τον τοπικό μας διανομέα για βοήθεια.

Γλωσσάριο συμβόλων και πληροφοριών ασφαλείας

Γλωσσάριο συμβόλων			
Τίτλος συμβόλου	Σύμβολο	Επεξηγηματικό τεστ	Σύμβολο και παραπομπές σε πρότυπα
Τύπος BF Εφαρμοσμένο μέρος (ολόκληρη συσκευή)		Για την αναγνώριση ενός εφαρμοσμένου μέρους τύπου BF που συμμορφώνεται με το IEC 60601-1	IEC 60417 – 5333 IEC 60601-1, πίνακας D.1, σύμβολο 20
Βαθμός προστασίας από εισροή υγρών	IPX0 – δεν προστατεύεται από εισροή νερού	Βαθμός προστασίας από εισροή νερού που παρέχεται από το περίβλημα	IEC 60601-1, πίνακας D.3, σύμβολο 2. IEC 60529
Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης		Υποδεικνύει την ανάγκη να συμβουλευτεί ο χρήστης τις οδηγίες χρήσης	ISO 15223-1. Παράγραφος 5.4.3 ISO 7000 – 1641 IEC 60601-1, πίνακας D.1, σύμβολο 11
Μη ιονίζουσα ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία Η συσκευή περιλαμβάνει πομπό ραδιοσυχνοτήτων (Radio Frequency, RF): Μάρκα: Η συσκευή περιέχει μονάδα πομπού της Microchip Technology Inc.		Για να υποδείξει γενικά αυξημένα, δυνητικά επικίνδυνα, επίπεδα μη ιονίζουσας ακτινοβολίας ή για να υποδείξει εξοπλισμό ή συστήματα π.χ. στον ιατρικό ηλεκτρικό τομέα που	IEC 60601-1-2 Παράγραφος 5.1.1 IEC 60417-5140

<p>Μονάδα: Περιέχει μονάδα πομπού Κωδικός FCC: T9J-RN42 / Κωδικός FCC: A8TBM78ABCDEFGH (Bluetooth®)</p>		<p>περιλαμβάνουν πομπούς ραδιοσυχνοτήτων ή που εφαρμόζουν σκόπιμα ηλεκτρομαγνητική ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων για διάγνωση ή θεραπεία</p>	
<p>Συνεχές ρεύμα</p>		<p>Να αναγράφεται στην πινακίδα τύπου ότι ο εξοπλισμός είναι κατάλληλος μόνο για συνεχές ρεύμα- να προσδιορίζονται οι σχετικοί ακροδέκτες</p>	<p>IEC 60601-1. Πίνακας D.1, σύμβολο 4</p>
<p>Απορρίψτε σύμφωνα με το WEEE</p>		<p>ΝΑ ΜΗΝ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΑΙ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΑ ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ! – Απόβλητα ηλεκτρονικού εξοπλισμού</p>	<p>EN 50419 Οδηγία 2012/19/ΕΕ, παράρτημα ΙΧ</p>
<p>Σειριακός αριθμός</p>		<p>Υποδεικνύει τον σειριακό αριθμό του κατασκευαστή, ώστε να μπορεί να αναγνωριστεί ένα συγκεκριμένο ιατροτεχνολογικό προϊόν</p>	<p>ISO 15223-1. Παράγραφος 5.1.7 ISO 7000-2498</p>
<p>Κατασκευάζεται από</p>		<p>Υποδεικνύει τον κατασκευαστή της συσκευής (*Σημείωση – Η ημερομηνία κατασκευής, το όνομα και η διεύθυνση του κατασκευαστή μπορούν να συνδυαστούν σε ένα σύμβολο)</p>	<p>ISO 15223-1. Παράγραφος 5.1.1 ISO 7000-3082</p>
<p>Ημερομηνία κατασκευής</p>		<p>Υποδεικνύει την ημερομηνία κατασκευής του ιατροτεχνολογικού προϊόντος</p>	<p>ISO 15223-1. Παράγραφος 5.1.3 ISO 7000-2497 FDA 21 CFR 801</p>
<p>Μαγνητικός συντονισμός (MR) μη ασφαλής</p>		<p>3.1.14: Αντικείμενο που ενέχει απαράδεκτους</p>	<p>ASTM F2503-20. Πίνακας 2, σύμβολο 7.3.3, 7.4.9.1, σχήμα 9</p>

		κινδύνους για τον ασθενή, το ιατρικό προσωπικό ή άλλα πρόσωπα στο περιβάλλον της μαγνητικής τομογραφίας	
Προσοχή		Υποδεικνύει ότι απαιτείται προσοχή κατά το χειρισμό της συσκευής ή του χειριστηρίου κοντά στο σημείο όπου έχει τοποθετηθεί το σύμβολο, ή ότι η τρέχουσα κατάσταση απαιτεί την ευαισθητοποίηση του χειριστή ή την ανάληψη δράσης από τον χειριστή προκειμένου να αποφευχθούν ανεπιθύμητες συνέπειες	ISO 15223-1 παράγραφος 5.4.4 ISO 7000-0434A FDA 21 CFR 801
Όριο θερμοκρασίας		Υποδεικνύει τα όρια θερμοκρασίας στα οποία μπορεί να εκτεθεί με ασφάλεια το ιατροτεχνολογικό προϊόν	ISO 15223-1. Παράγραφος 5.3.7 ISO 7000-0632
Περιορισμός υγρασίας		Υποδεικνύει το εύρος υγρασίας στο οποίο μπορεί να εκτεθεί με ασφάλεια το ιατροτεχνολογικό προϊόν	ISO 15223-1. Παράγραφος 5.3.8 ISO 7000-2620
Περιορισμός ατμοσφαιρικής πίεσης		Υποδεικνύει το εύρος της ατμοσφαιρικής πίεσης στην οποία μπορεί να εκτεθεί με ασφάλεια το ιατροτεχνολογικό προϊόν	ISO 15223-1. Παράγραφος 5.3.9 ISO 7000-2621
Γενικό σύμβολο για ανάκτηση/ανακυκλώσιμα		Για να υποδείξει ότι το επισημασμένο αντικείμενο ή το υλικό του αποτελεί μέρος μιας διαδικασίας ανάκτησης ή ανακύκλωσης	ISO 7000 – 1135

Μη τυποποιημένα σύμβολα			
Τίτλος συμβόλου	Σύμβολο	Επεξηγηματικό τεστ	Σύμβολο και παραπομπές σε πρότυπα
Σήμανση CE		Δήλωση συμμόρφωσης του κατασκευαστή προς όλους τους σχετικούς ευρωπαϊκούς κανονισμούς για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα	Ευρωπαϊκή οδηγία 93/42/ΕΟΚ
Λογότυπο Bedfont®		Λογότυπο κατασκευαστή	N/A
Τύπος προστασίας από ηλεκτροπληξία	Εσωτερικά τροφοδοτούμενος εξοπλισμός.	N/A	N/A
Βαθμός ασφάλειας εφαρμογής παρουσία εύφλεκτου αναισθητικού μείγματος με αέρα, οξυγόνο ή μονοξειδίο του αζώτου	Εξοπλισμός ακατάλληλος για χρήση παρουσία εύφλεκτων μειγμάτων.	N/A	N/A

Ασύρματο

Αυτή η συσκευή περιέχει μονάδα πομπού της Microchip Technology Inc: Περιέχει μονάδα πομπού Κωδικός FCC: T9J-RN42 / Κωδικός FCC: A8TBM78ABCDEFGH. Αυτό συμμορφώνεται με το μέρος 15 των κανόνων της FCC, Πομπός φάσματος διασποράς.

Η ασύρματη τεχνολογία Bluetooth® (Bluetooth® Low Energy, BLE) χρησιμοποιείται ως μέσο επικοινωνίας μεταξύ της συσκευής και του λογισμικού FeNOchart™ που εκτελείται σε Η/Υ. Το λογισμικό FeNOchart™ είναι ένα πρόγραμμα χαρτογράφησης που συλλέγει αναδρομικά δεδομένα από τη συσκευή NObreath® όταν αυτή δεν παρακολουθεί. Δεν είναι κρίσιμος ο χρόνος, δεν υπάρχουν συναγερμοί.

Τεχνολογία ραδιοεπικοινωνίας: Bluetooth®: IEEE 802.15 Φάσμα διασποράς με εναλλαγή συχνοτήτων.

Προδιαγραφές Bluetooth®: v2.1 + EDR (Enhanced Data Rate) / V5.0.

Κατηγορία Bluetooth® / Ισχύς: Μονάδα Bluetooth®: Κατηγορία 2. Ελεγχόμενη από λογισμικό ισχύς. Μέγιστη ισχύς 4dBm.

Ραδιοσυχνότητες: 79 ζώνες (1MHz η καθεμία, με κέντρο από 2,402 έως 2,480 GHz) στην περιοχή 2.400 - 2.483,5 GHz.

Η συσκευή Bluetooth® είναι προρυθμισμένη με κρυπτογράφηση 128bit και CCITT CRC Checksum. Δεν υπάρχει ανάγκη ή πρόβλεψη για αλλαγή αυτής της ρύθμισης.

Η θύρα USB πρέπει να χρησιμοποιείται για τη φόρτιση της συσκευής NObreath®, αυτό πρέπει να γίνεται μέσω του παρεχόμενου καλωδίου USB και μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τη μεταφορά κρυπτογραφημένων δεδομένων ασθενούς από και προς το λογισμικό υπολογιστή FeNOchart™. Η συσκευή NObreath® δεν προορίζεται να συνδεθεί σε ασύρματους προσαρμογείς ή σε οποιονδήποτε άλλο USB Host.

Ηλεκτρομαγνητική ανοχή

Η συσκευή NObreath® και το NObreath® Dock συμμορφώνονται με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα IEC60601-1-2:2014 4η έκδοση.

Η συσκευή NObreath® είναι κατάλληλη για το ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον τυπικών εμπορικών ή νοσοκομειακών χώρων.

Κατά τη διάρκεια των δοκιμασιών αντοχής που περιγράφονται παρακάτω, η συσκευή NObreath® συνέχισε να παρέχει βασικές επιδόσεις. Θεωρήσαμε ότι η βασική απόδοση είναι η ανάγνωση του μονοξειδίου του αζώτου εντός ± 5 ppb από το επίπεδο εισόδου. Μια απόκλιση ± 5 ppb δεν έχει καμία φυσιολογική σημασία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

- Ο φορητός εξοπλισμός επικοινωνιών με ραδιοσυχνότητες (συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών συσκευών όπως καλώδια κεραίας και εξωτερικές κεραίες) δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση μικρότερη των 30cm από οποιοδήποτε μέρος της συσκευής NObreath®, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί υποβάθμιση της απόδοσης αυτού του εξοπλισμού.
- Η συσκευή NObreath® δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται δίπλα ή στοιβαγμένη με άλλο εξοπλισμό. Εάν είναι απαραίτητη η παρακείμενη ή στοιβαγμένη χρήση, η συσκευή NObreath® θα πρέπει να παρακολουθείται για να επαληθεύεται η κανονική λειτουργία. Εάν η λειτουργία δεν είναι φυσιολογική, το NObreath® ή ο άλλος εξοπλισμός θα πρέπει να μετακινηθεί.
- Η χρήση εξαρτημάτων, μετατροπέων και καλωδίων διαφορετικών από αυτά που καθορίζονται ή παρέχονται από τον κατασκευαστή αυτού του εξοπλισμού μπορεί να οδηγήσει σε αυξημένες ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές ή μειωμένη ηλεκτρομαγνητική ανοσία αυτού του εξοπλισμού και να έχει ως αποτέλεσμα μη ορθή λειτουργία.
- Αποφύγετε την έκθεση σε γνωστές πηγές ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών (EMI), όπως συστήματα απεικόνισης μαγνητικού συντονισμού (MRI), διαθερμία, λιθοτριψία, ηλεκτροκαυτηρίαση, RFID (Radio Frequency Identification) και ηλεκτρομαγνητικά συστήματα ασφαλείας, όπως ανιχνευτές μετάλλων.



- Κρατήστε το NObreath® εκτός της αίθουσας του μαγνητικού τομογράφου.

Σημειώστε ότι η παρουσία συσκευών RFID ενδέχεται να μην είναι εμφανής. Εάν υπάρχει υποψία τέτοιας παρεμβολής, επαναπροσανατολίστε τον εξοπλισμό, εάν είναι δυνατόν, για να μεγιστοποιήσετε τις αποστάσεις.

Εκπομπές

Η συσκευή NObreath® προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο χρήστης θα πρέπει να διασφαλίσει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιο περιβάλλον.		
Δοκιμές εκπομπής	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον – Οδηγίες
Κατευθυνόμενες και ακτινοβολούμενες εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων CISPR 11	Ομάδα 1 Κατηγορία A	Η συσκευή NObreath® χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων μόνο για την εσωτερική της λειτουργία. Ως εκ τούτου, οι εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων της είναι πολύ χαμηλές και δεν είναι πιθανό να προκαλέσουν παρεμβολές σε κοντινό ηλεκτρονικό εξοπλισμό.
Κατευθυνόμενες και ακτινοβολούμενες εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων CISPR 11	Ομάδα 1 Κατηγορία A	<p>Η συσκευή NObreath® είναι κατάλληλη για χρήση σε όλες τις εγκαταστάσεις πλην των οικιακών και μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οικιακές εγκαταστάσεις και σε εγκαταστάσεις που είναι άμεσα συνδεδεμένες με το δημόσιο δίκτυο χαμηλής τάσης που τροφοδοτεί κτίρια που χρησιμοποιούνται για οικιακούς σκοπούς, υπό την προϋπόθεση ότι λαμβάνεται υπόψη η ακόλουθη προειδοποίηση:</p> <p>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός/σύστημα προορίζεται για χρήση μόνο από επαγγελματίες του τομέα της υγειονομικής περίθαλψης. Αυτός ο εξοπλισμός/σύστημα μπορεί να προκαλέσει ραδιοφωνικές παρεμβολές ή να διαταράξει τη λειτουργία κοντινού εξοπλισμού. Ενδέχεται να είναι απαραίτητο να ληφθούν μέτρα μετριασμού, όπως ο επαναπροσανατολισμός ή η μετεγκατάσταση της συσκευής NObreath® ή η θωράκιση της τοποθεσίας.</p>

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα χαρακτηριστικά ΕΚΠΟΜΠΗΣ αυτού του εξοπλισμού τον καθιστούν κατάλληλο για χρήση σε βιομηχανικούς χώρους και νοσοκομεία (CISPR 11 κατηγορία A). Εάν χρησιμοποιηθεί σε οικιακό περιβάλλον (για το οποίο απαιτείται συνήθως η κατηγορία B του CISPR 11), ο εξοπλισμός αυτός ενδέχεται να μην προσφέρει επαρκή προστασία στις υπηρεσίες επικοινωνίας

ραδιοσυχνότητων. Ο χρήστης ενδέχεται να χρειαστεί να λάβει μέτρα μετριασμού, όπως η μετεγκατάσταση ή ο επαναπροσανατολισμός του εξοπλισμού.

Ανοχή

Οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή: Ηλεκτρομαγνητική ανοχή			
Το NObreath® προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του NObreath® θα πρέπει να διασφαλίσει ότι το NObreath® χρησιμοποιείται σε ένα τέτοιο περιβάλλον.			
Δοκιμασία ανοχής	Επίπεδο δοκιμασίας IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφωσης	Οδηγίες για το ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον
Ηλεκτροστατική εκφόρτιση (ESD) IEC 61000-4-2	±8kV επαφή ± 2, 4, 8 και 15kV αέρας	±8kV επαφή ± 2, 4, 8 και 15kV αέρας	Το δάπεδο πρέπει να είναι από ξύλο, μπετόν ή κεραμικά πλακάκια. Εάν τα δάπεδα καλύπτονται με συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία πρέπει να είναι τουλάχιστον 30%.
Ηλεκτρικά γρήγορα μεταβατικά φαινόμενα/εκρήξεις (ανοχή) IEC 61000-4-4	±2 kV	±2 kV	Η ποιότητα της ηλεκτρικής ενέργειας του δικτύου θα πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
Υπερτάσεις (ανοχή) IEC 61000-4-5	± 0,5, 1,0kV L-L ± 0,5, 1,0, 2,0kV L-E	± 0,5, 1,0kV L-L ± 0,5, 1,0, 2,0kV L-E	Η ποιότητα της ηλεκτρικής ενέργειας του δικτύου θα πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
Διακυμάνσεις τάσης, βραχυχρόνιες διακοπές και διακυμάνσεις τάσης στις γραμμές εισόδου τροφοδοσίας IEC 61000-4-11	100% 0,01 δευτερόλεπτα 100% 0,02 δευτερόλεπτα 30% 0,5 δευτερόλεπτα 100% 5 δευτερόλεπτα	100% 0,01 δευτερόλεπτα 100% 0,02 δευτερόλεπτα 30% 0,5 δευτερόλεπτα 100% 5 δευτερόλεπτα	Η ποιότητα της ηλεκτρικής ενέργειας του δικτύου θα πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος. Εάν ο χρήστης του NObreath® απαιτεί συνεχή λειτουργία κατά τη διάρκεια διακοπών του δικτύου ρεύματος πέραν αυτής που παρέχει η μπαταρία, συνιστάται η τροφοδοσία του NObreath® από μια αδιάλειπτη παροχή ρεύματος.
Συχνότητα ισχύος (50/60Hz) Μαγνητικό πεδίο IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Τα μαγνητικά πεδία συχνότητας ισχύος θα πρέπει να είναι σε επίπεδα χαρακτηριστικά ενός

			τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
--	--	--	--

Ηλεκτρομαγνητική ανοχή		
Το NObreath® προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του NObreath® θα πρέπει να διασφαλίσει ότι το NObreath® χρησιμοποιείται σε ένα τέτοιο περιβάλλον.		
Δοκιμασία ανοχής	Επίπεδο συμμόρφωσης	Οδηγίες για το ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον
Διερχόμενη ραδιοσυχνότητα IEC 61000-4-6 Ακτινοβολούμενη ραδιοσυχνότητα IEC 61000-4-3	3Vrms (1kHz 80%) 150kHz – 80MHz 3V/m (1kHz 80%) 80MHz – 2,7GHz	Το NObreath® είναι κατάλληλη για το ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον τυπικών εμπορικών ή νοσοκομειακών χώρων.

Το NObreath® έχει επίσης δοκιμαστεί ως προς την ανοχή σε εξοπλισμό ασύρματων επικοινωνιών με ραδιοσυχνότητες, όπως παρακάτω.

Δοκιμασία ανοχής	Επίπεδο δοκιμασίας IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφωσης	Οδηγίες για το ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον
Ακτινοβολούμενη ραδιοσυχνότητα IEC 61000-4-3	385 MHz 27 V/m 450 MHz 28 V/m 710 MHz 9 V/m 745 MHz 9 V/m 780 MHz 9 V/m 810 MHz 28 V/m 870 MHz 28 V/m 930 MHz 28 V/m 1720 MHz 28 V/m 1845 MHz 28 V/m 1970 MHz 28 V/m 2450 MHz 28 V/m 5240 MHz 9 V/m 5500 MHz 9 V/m 5785 MHz 9 V/m	385 MHz 27 V/m 450 MHz 28 V/m 710 MHz 9 V/m 745 MHz 9 V/m 780 MHz 9 V/m 810 MHz 28 V/m 870 MHz 28 V/m 930 MHz 28 V/m 1720 MHz 28 V/m 1845 MHz 28 V/m 1970 MHz 28 V/m 2450 MHz 28 V/m 5240 MHz 9 V/m 5500 MHz 9 V/m 5785 MHz 9 V/m	Η συσκευή NObreath® είναι κατάλληλη για το ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον τυπικών εμπορικών ή νοσοκομειακών χώρων.

Αυτός ο εξοπλισμός έχει δοκιμαστεί και έχει βρεθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για μια ψηφιακή συσκευή κατηγορίας B, σύμφωνα με το μέρος 15 των κανόνων FCC. Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακή εγκατάσταση. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει καμία εγγύηση ότι δεν θα εμφανιστούν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν αυτός ο εξοπλισμός προκαλεί επιβλαβείς

παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, οι οποίες μπορούν να προσδιοριστούν με την απενεργοποίηση και ενεργοποίηση του εξοπλισμού, ο χρήστης ενθαρρύνεται να προσπαθήσει να διορθώσει τις παρεμβολές με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Επανατοποθετήστε ή μετακινήστε την κεραία λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εξοπλισμό σε μια πρίζα σε κύκλωμα διαφορετικό από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

Εγγύηση

Η Bedfont® Scientific Limited εγγυάται ότι η συσκευή NObreath® και οι αισθητήρες, με εξαίρεση τις μπαταρίες, δεν παρουσιάζουν ελαττώματα στα υλικά και την κατασκευή για περίοδο 5 ετών από την ημερομηνία αποστολής, με την επιφύλαξη των απαιτήσεων σέρβις και συντήρησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Bedfont® στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης περιορίζεται στην επισκευή ή αντικατάσταση, κατά την επιλογή της, οποιουδήποτε στοιχείου που καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση, όταν το εν λόγω στοιχείο επιστρέφεται άθικτο και προπληρωμένο στην Bedfont® ή στον τοπικό μας αντιπρόσωπο.



Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται αυτομάτως εάν τα προϊόντα έχουν τροποποιηθεί ή αλλοιωθεί από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό ή έχουν υποστεί κακή χρήση, αμέλεια ή ατύχημα. Στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος, επικοινωνήστε με την Bedfont® ή τον αντιπρόσωπό μας για οδηγίες απόρριψης.

Τα αναλώσιμα και τα εξαρτήματα μιας χρήσης για ασθενείς πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις τοπικές οδηγίες για τα κλινικά απορρίμματα.

Μην απορρίπτετε ποτέ ηλεκτρονικά όργανα ή μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα. Στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος, επικοινωνήστε με την Bedfont® ή τον αντιπρόσωπό μας για οδηγίες απόρριψης.

Επιστροφές

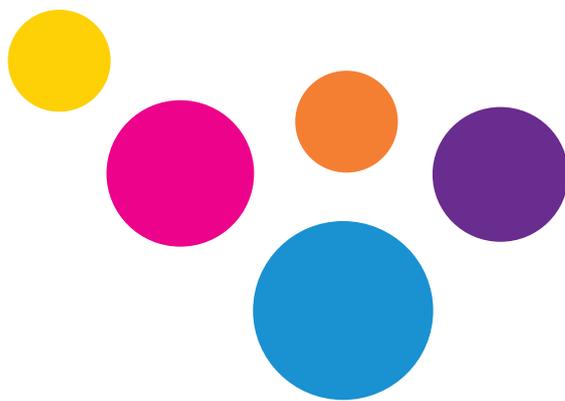
Επικοινωνήστε με την Bedfont® ή τον τοπικό μας διανομέα της για οδηγίες σχετικά με την επιστροφή των προϊόντων.

Υπεύθυνος κατασκευαστής και επαφές

Bedfont® Scientific Ltd.
Station Yard, Station Road,
Harrietsham,
Maidstone, Kent,
ME17 1JA
Ηνωμένο Βασίλειο

www.bedfont.com
www.nobreathfeno.com

ask@bedfont.com
0044 1622 851122



bedfont[®]
est. 1976

Η οικογένειά μας καινοτομεί στην υγεία, για τη δική σας οικογένεια. βασίτο.

Επισκεφθείτε τον ιστότοπο www.bedfont.com/resources για να δείτε αυτό το έγγραφο σε άλλες γλώσσες.



Bedfont[®] Scientific Ltd.
Station Road, Harrietsham, Maidstone,
Kent, ME17 1JA Αγγλία
Τηλ: +44 (0)1622 851122 Φαξ: +44 (0)1622 854860
Email: ask@bedfont.com Ιστότοπος: www.bedfont.com



Emergo Europe B.V.
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
The Netherlands.

© Bedfont[®] Scientific Limited 2024

Τεύχος 20 - Σεπτέμβριος 2024, Αρ.: LAB759_GR

Η Bedfont[®] Scientific Limited επιφυλάσσει του δικαιώματος να αλλάζει ή να ενημερώνει αυτά τα έγγραφα χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Εγγεγραμμένη σε: Αγγλία και Ουαλία. Αρ. εγγραφής: 1289798P



MD 502905